

مصرف السلام - البحرين ش.م.ب.

القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مصرف السلام. البحرين ش.م.ب.

### تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق القائمة الموحدة للمركز المالي المرفقة لمصرف السلام. البحرين ش.م.ب. ["البنك"] وشركاته التابعة [المشار إليهم معاً "بالمجموعة"] كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، والقوائم الموحدة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. إن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة والتزام المجموعة بالعمل وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسنوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد تمت أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. تتطلب منا هذه المعايير تخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية. يتضمن التدقيق على فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات المفصّل عنها في القوائم المالية الموحدة على أساس العينة. ويتضمن التدقيق أيضاً على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي أجراها مجلس إدارة البنك وكذلك تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة. باعتبارنا إن إجراءات التدقيق التي قمنا بها توفر أساساً معقولاً لإبداء رأينا.

### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وعن نتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

### أمور أخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢)، نفيد بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مصرف السلام. البحرين ش.م.ب. (تتمة)

### أمور أخرى (تتمة)

لم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد. وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. كما التزم البنك بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

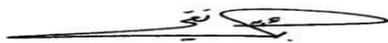
أرشد بنوف

سجل قيد الشريك رقم ١١٥

١٣ فبراير ٢٠١٨

المنامة، مملكة البحرين

٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاح	
ألف	ألف		
دينار بحريني	دينار بحريني		
			<b>الموجودات</b>
١٣١,٩٩٠	٦٦,٣٥١	٤	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
٣٥٨,٢٦٩	٣٥٧,٧٧٨		صكوك حكومية
١٨٢,٤٥٢	١٤٣,٨٠٣	٥	مرايحات ووكالات مستحقة القبض من البنوك
٢٨,٩٣٤	١٠,٣٢٤	٦	صكوك الشركة
٢١٣,٦٨٧	١٩٧,٣٨٠	٧	مرايحات
٢٥٢,٨٠٧	٣٠٨,٠٩٣	٨	مضاربات
١٨٨,٤٨٥	٢١٢,١٤٨	٩	إجارة منتهية بالتمليك
١٢,٣٠٤	١٩,١٩٢		مشاركات
٣٧,٠١٦	٢,٧٧١	١١	موجودات قيد التحويل
١٢٢,٠٧٣	١١١,٣٢٥	١٢	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٥١,٨٦٣	٥٢,٤٣١	١٣	استثمارات عقارية
١٧,٧٨١	٦,٤٤٨	١٤	عقارات قيد التطوير
١٠,٥٦١	١٦,٨٣٥	١٥	استثمار في شركات زميلة
٢٧,٢٦٠	٥٨,٤١٠	١٦	موجودات أخرى
٢٥,٩٧١	٢٥,٩٧١	١٧	الشهرة
١٩,٨٤٠	-		موجودات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
<b>١,٦٨١,٢٩٣</b>	<b>١,٥٨٩,٢٦٠</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
١٣٢,٠٣٢	١٥٤,٦٤١		مرايحات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك
٧٢٣,٤٣٩	٥٩٧,٨٤٨		مرايحات ووكالات مستحقة الدفع لغير البنوك
٢٧٩,٦٠٩	٢٨٣,٨٨٦		حسابات جارية
٢١٧	٢,٧٢٩	١١	مطلوبات قيد التحويل
٩١,٨٣٧	٧٩,٧٨٦	١٨	تمويل مرايحات لأجل
٤٩,٠٤٣	٤٧,٦٥٢	١٩	مطلوبات أخرى
١١,٤٢١	-		مطلوبات متعلقة بموجودات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
<b>١,٢٨٧,٥٩٨</b>	<b>١,١٦٦,٥٤٢</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>٦٨,٧٩٦</b>	<b>١١٨,٨٨١</b>	<b>٢٠</b>	<b>حقوق حاملي حسابات الاستثمار</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
٢١٤,٠٩٣	٢١٤,٠٩٣	٢١	رأس المال
(١,٦٤٦)	(١,٨٧٩)	٢١	أسهم الخزانة
١٠٠,٢١٣	٧٦,٠٢٩		احتياطيات وأرباح مبقاة
١٠,٧٠٥	١٤,٩٨٧		تخصيصات مقترحة
<b>٣٢٣,٣٦٥</b>	<b>٣٠٣,٢٣٠</b>		<b>مجموع حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك</b>
١,٥٣٤	٦٠٧		حقوق غير مسيطرة
<b>٣٢٤,٨٩٩</b>	<b>٣٠٣,٨٣٧</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>١,٦٨١,٢٩٣</b>	<b>١,٥٨٩,٢٦٠</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية</b>



يوسف تقي

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

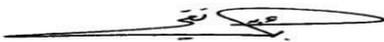


الشيخة / حصه بنت خليفة آل خليفة

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاح	
آلف	آلف		
دينار بحريني	دينار بحريني		
			<b>الدخل التشغيلي</b>
٣٨,٨٥٠	٤٣,٦٨٨	٢٤	دخل من عقود التمويل
١٥,٩٣٠	١٦,٧٢٤		دخل من الصكوك
١٥,١٥٣	٦,٥٠٦	٢٥	مكاسب من بيع استثمارات وصكوك - صافي
١,٨١٩	١,٧٤٥	٢٦	دخل من استثمارات
٢,٤٧٧	(٩٤١)		تغيرات القيمة العادلة من استثمارات
٨٩١	٦٦٩		دخل أرباح الأسهم
٢,١٤٦	١,١٧٧		مكسب صرف العملات الأجنبية
٧,٩٢٩	١٢,٤٥٩	٢٧	دخل الرسوم والعمولات ودخل آخر - صافي
٨٥,١٩٥	٨٢,٠٢٧		
(١,٩١٠)	(١,٨٣١)		ربح مستحق الدفع على مرابحات ووكالات لبنوك
(١٨,٠٤٦)	(١٥,٤٧٦)		ربح مستحق الدفع على وكالات لغير البنوك
(٢,١٢٠)	(٢,٤١١)		ربح على تمويل مرابحات لأجل
			عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل
(٢١٦)	(٢٣٠)	٢٠	حصة المجموعة كمضارب
٩٧	١١١	٢٠	حصة المجموعة كمضارب
(١١٩)	(١١٩)		
٦٣,٠٠٠	٦٢,١٩٠		مجموع الدخل التشغيلي
			<b>المصروفات التشغيلية</b>
١١,٥٢٣	١١,٥٢٨		تكاليف الموظفين
٢,٠٢١	١,٦٧٥		تكلفة الممتلكات والمعدات
٣,٠٦٠	١,٥٠٩		استهلاك
٩,٤٥٤	٩,٥٥٣		مصروفات تشغيلية أخرى
٢٦,٠٥٨	٢٤,٢٦٥		مجموع المصروفات التشغيلية
٣٦,٩٤٢	٣٧,٩٢٥		<b>الربح قبل المخصصات ونتائج الشركات الزميلة</b>
(٢١,٥٧٣)	(٢٠,٦٥٦)	١٠	صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال
٧٢٧	٧٨٦	١٥	حصة البنك من ربح شركات زميلة
١٦,٠٩٦	١٨,٠٥٥		صافي الربح للسنة
			<b>العائد إلى:</b>
١٦,٢١٩	١٨,٠٩٩		- مساهمي البنك
(١٢٣)	(٤٤)		- حقوق غير مسيطرة
١٦,٠٩٦	١٨,٠٥٥		
٢,١٤٠,٨٢٠	٢,١٢٥,١٤٧	٢٣	<b>المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)</b>
٧,٦	٨,٥		<b>النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (فلس)</b>





يوسف تقي  
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي المجموعة

الشيخة/ حصة بنت خليفة آل خليفة  
رئيس مجلس الإدارة

مصرف السلام-البحرين ش.م.ب.

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧		
ألف	ألف	ايضاح	
دينار بحريني	دينار بحريني		
١٦,٠٩٦	١٨,٠٥٥		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
			صافي الربح للسنة
			تعديلات للبنود التالية:
			استهلاك
٣,٠٦٠	١,٥٠٩		إطفاء علاوة على الصكوك - صافي
١,٦٣٠	١,١٧٩		تغيرات القيمة العادلة من استثمارات
(٢,٤٤١)	٩٤١		مكسب من بيع استثمارات وصكوك - صافي
-	(٦,٥٠٦)		صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال
٢١,٥٧٣	٢٠,٦٥٦		حصة البنك من ربح شركات زميلة
(٧٢٧)	(٧٨٦)		
٣٩,١٩١	٣٥,٠٤٨		الدخل التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
			<b>تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:</b>
			احتياطي إجباري لدى المصرف المركزي
			مرايبات
			مضاربات
			إجارة منتهية بالتمليك
			مشاركات
			موجودات قيد التحويل
			موجودات أخرى
			موجودات ومطلوبات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
			مرايبات وكالات مستحقة الدفع لبنوك
			وكالات مستحقة الدفع لغير البنوك
			حسابات جارية
			مطلوبات قيد التحويل
			مطلوبات أخرى
٢,٧٢٧	(٢,٧١٠)		
٣,٧٥٦	١,٨٧٣		
(٤,٧٧٤)	(٧٦,٦٩٩)		
(٣٢,٨٩٣)	(٢٦,٥٣٥)		
(٥,١٥٠)	(٧,٠٨٧)		
(٣,٦٢٠)	١٠,٥٧٥		
١٦,٦٦٥	(١٥,١٢١)		
(٨,٤١٩)	-		
١١,٢٣٧	٢٢,٦٠٩		
(١١٩,١٣١)	(١٢٥,٥٩١)		
٤٦,٠٦٢	٤,٢٧٧		
(٢,١١٠)	٢,٥١٢		
٢٤٨	(١,٧٦٩)		
(٥٦,٢١١)	(١٧٨,٦١٨)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
			<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
			صافي التدفقات النقدية الناتجة من استحواد شركة تابعة
			النقد المدفوع لاستحواد شركة تابعة
			صكوك حكومية
			صكوك الشركة
			استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
			استثمارات عقارية
			عقارات قيد التطوير
			استثمار في شركات زميلة
			شراء ممتلكات ومعدات
			صافي التغيرات في حقوق الملكية غير المسيطرة
			بيع شركات تابعة
٨,٧٢٣	-		
(٧٢٦)	-		
(٨,٩٩٤)	(٦٣٨)		
٢١,١٠٧	١٨,٥٥٧		
٨٠٧	١٤,٨٥٧		
١٦,٩٠٤	-		
٣١,٢٤٠	١١,٣٣٣		
-	(٦,٢٤٠)		
(١,٦٦٤)	(٦٩٩)		
١٢٠	-		
-	٧,٢٧٥		
٦٧,٥١٧	٤٤,٤٤٥		صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
			<b>الأنشطة التمويلية</b>
			تمويل مرايبات لأجل
			حقوق حاملي حسابات الاستثمار
			أرباح أسهم مدفوعة
			شراء أسهم الخزانة
			تمويل مرايبات لأجل مدفوع
٥٦,٣٩٠	٣٠,٢٠٠		
٦,٤٤٥	٥٠,٠٨٥		
(١٠,٧٠٥)	(١٠,٦٢٦)		
(١,٦٤٦)	(٢٣٣)		
(٥٣٩)	(٤٢,٢٥١)		
٤٩,٩٤٥	٢٧,١٧٥		صافي النقد من الأنشطة التمويلية
٦١,٢٥١	(١٠٦,٩٩٨)		<b>صافي التغير في النقد وما في حكمه</b>
٢٢٣,٦٧٧	٢٨٤,٩٢٨		النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢٨٤,٩٢٨	١٧٧,٩٣٠		<b>النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر</b>
			<b>يشمل النقد وما في حكمه على:</b>
		٤	نقد وأرصدة أخرى لدى مصرف البحرين المركزي
		٤	أرصدة لدى بنوك أخرى
			مرايبات وكالات مستحقة القبض من البنوك بتاريخ استحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوماً
٧٢,٣٥٦	٨,٥٠٩		
٣٠,١٢٠	٢٥,٦١٨		
١٨٢,٤٥٢	١٤٣,٨٠٣		
٢٨٤,٩٢٨	١٧٧,٩٣٠		

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

العائد الى مساهمي البنك

الاحتياطيات

مجموع حقوق الملكية للمجموعة	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق المالك	تخصيصات مقترحة	مجموع الاحتياطيات	احتياطي علاوة إصدار الأسهم	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي القيمة العادلة للعقار	التغيرات في القيمة العادلة	أرباح مبقاة	احتياطي قانوني	أسهم الخزانة	رأس المال	
٣٢٤,٨٩٩	١,٥٣٤	٣٢٣,٣٦٥	١٠,٧٠٥	١٠٠,٢١٣	١٢,٢٠٩	(٢,٧٠٨)	٢٤,٢٣٤	٤٤٥	٥٠,٦٩٥	١٥,٣٣٨	(١,٦٤٦)	٢١٤,٠٩٣	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
													تعديل تحويل ناتج من اعتماد معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ كما في ١ يناير ٢٠١٦ (إيضاح ٢,٣,١)
(٢٦,٧٧١)	(١٢)	(٢٦,٧٥٩)	-	(٢٦,٧٥٩)	-	-	-	-	(٢٦,٧٥٩)	-	-	-	
٢٩٨,١٢٨	١,٥٢٢	٢٩٦,٦٠٦	١٠,٧٠٥	٧٣,٤٥٤	١٢,٢٠٩	(٢,٧٠٨)	٢٤,٢٣٤	٤٤٥	٢٣,٩٣٦	١٥,٣٣٨	(١,٦٤٦)	٢١٤,٠٩٣	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
١٨,٠٥٥	(٤٤)	١٨,٠٩٩	-	١٨,٠٩٩	-	-	-	-	١٨,٠٩٩	-	-	-	معاد عرضه
٣٢٢	-	٣٢٢	-	٣٢٢	-	-	٥٦٨	(٢٤٦)	-	-	-	-	صافي الربح للسنة
(٢١١)	-	(٢١١)	-	(٢١١)	-	(٢١١)	-	-	-	-	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة
(١٠,٦٣٨)	(١٢)	(١٠,٦٢٦)	(١٠,٧٠٥)	٧٩	-	-	-	-	٧٩	-	-	-	إعادة تحويل عملات أجنبية
(١,٥٩٨)	(٨٧١)	(٧٢٧)	-	(٧٢٧)	-	-	(٧٢٧)	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مدفوعة
-	-	-	١٤,٩٨٧	(١٤,٩٨٧)	-	-	-	-	(١٤,٩٨٧)	-	-	-	استبعاد شركات تابعة
(٢٣٣)	-	(٢٣٣)	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٣٣)	-	أرباح أسهم موسى بتوزيعها لسنة ٢٠١٧
١٢	١٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	شراء أسهم الخزانة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٨١٠)	١,٨١٠	-	-	التغيرات في حقوق الملكية غير المسيطرة
٣٠٣,٨٣٧	٦٠٧	٣٠٣,٢٣٠	١٤,٩٨٧	٧٦,٠٢٩	١٢,٢٠٩	(٢,٩١٩)	٢٤,٠٧٥	١٩٩	٢٥,٣١٧	١٧,١٤٨	(١,٨٧٩)	٢١٤,٠٩٣	محول إلى الاحتياطي القانوني
٣٢٠,٠٠٢	١,٠٦٤	٣١٨,٩٣٨	١٠,٧٠٥	٩٤,١٤٠	١٢,٢٠٩	(٢,٦٩٣)	٢٤,٢٥٣	(١٤٨)	٤٦,٨٠٣	١٣,٧١٦	-	٢١٤,٠٩٣	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٦
١٦,٠٩٦	(١٢٣)	١٦,٢١٩	-	١٦,٢١٩	-	-	-	-	١٦,٢١٩	-	-	-	صافي الربح للسنة
٥٧٤	-	٥٧٤	-	٥٧٤	-	-	(١٩)	٥٩٣	-	-	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة
(٤)	١١	(١٥)	-	(١٥)	-	(١٥)	-	-	-	-	-	-	إعادة تحويل عملات أجنبية
(١٠,٧٠٥)	-	(١٠,٧٠٥)	(١٠,٧٠٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مدفوعة
-	-	-	١٠,٧٠٥	(١٠,٧٠٥)	-	-	-	-	(١٠,٧٠٥)	-	-	-	أرباح أسهم موسى بتوزيعها لسنة ٢٠١٦
(١,٦٤٦)	-	(١,٦٤٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٦٤٦)	-	شراء أسهم الخزانة
٥٨٢	٥٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغيرات في حقوق الملكية غير المسيطرة نتيجة لإستحوذ
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٦٢٢)	١,٦٢٢	-	-	مصرف السلام - سيشيل ليمنت
٣٢٤,٨٩٩	١,٥٣٤	٣٢٣,٣٦٥	١٠,٧٠٥	١٠٠,٢١٣	١٢,٢٠٩	(٢,٧٠٨)	٢٤,٢٣٤	٤٤٥	٥٠,٦٩٥	١٥,٣٣٨	(١,٦٤٦)	٢١٤,٠٩٣	محول إلى الاحتياطي القانوني
													الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

## ١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

تأسس مصرف السلام-البحرين ش.م.ب. ("البنك") في مملكة البحرين بموجب قانون الشركات التجارية البحريني رقم ٢٠٠١/٢١ وسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب سجل تجاري رقم ٥٩٣٠٨ بتاريخ ١٩ يناير ٢٠٠٦. يعمل البنك تحت إشراف وتنظيم مصرف البحرين المركزي ولدى البنك ترخيص مصرفي إسلامي بالتجزئة ويزاول البنك أعماله بموجب قواعد الشريعة الإسلامية ووفقاً لكافة متطلبات الأنظمة المعنية بالبنوك الإسلامية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص.ب. ١٨٢٨٢، مركز البحرين التجاري العالمي، البرج الشرقي، شارع الملك فيصل، المنامة ٣١٦، مملكة البحرين.

بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠١٤، قام البنك باستحواذ حصة ملكية بنسبة ١٠٠% في بي إم أي بنك. ش.م.ب. (مقفلة) ("بي إم أي")، وهي شركة مساهمة مقفلة في مملكة البحرين، من خلال مقايضة الأسهم. خلال شهر يناير ٢٠١٥، وافقت هيئة الرقابة الشرعية على تحويل بي إم أي بنك إلى بنك إسلامي اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥.

بتاريخ ٢٩ نوفمبر ٢٠١٦، قرر مساهمي بي إم أي الموافقة على تحويل عمليات بي إم أي إلى البنك. لقد تمت الموافقة على تحويل الأعمال التجارية للبنك من قبل مصرف البحرين المركزي بتاريخ ١٧ أبريل ٢٠١٧ والذي تم نشره لاحقاً في الجريدة الرسمية بتاريخ ٢٠ أبريل ٢٠١٧. قام البنك بتحويل أغلبية حقوق بي إم أي والتزاماته المقترضة بقيمتها المدرجة المعنية.

خلال سنة ٢٠١٦، قام البنك باستحواذ حصة ملكية بنسبة ٧٠% في مصرف السلام – سيشيل ليتمتد.

يعمل البنك وشركاته التابعة الرئيسية من خلال ١٠ فروع في مملكة البحرين وسيشيل ويقدم جميع أصناف الخدمات والمنتجات المصرفية المتقدمة مع مبادئ الشريعة الإسلامية. تتضمن أنشطة البنك على إدارة الحسابات الاستثمارية المشاركة في الأرباح وتقديم العقود التمويلية الإسلامية والتعامل في الأدوات المالية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية كمضارب ورب المال وإدارة الأدوات المالية طبقاً لأحكام الشريعة الإسلامية والأنشطة الأخرى المسموح بها بموجب الخدمات المصرفية لمصرف البحرين المركزي كما هو محدد في إطار الترخيص. يتم تداول الأسهم العادية للبنك في بورصة البحرين وسوق دبي المالي.

بالإضافة إلى مصرف السلام – سيشيل ليتمتد، فإن الشركات التابعة الرئيسية الأخرى هي كما يلي:

نسبة الملكية		طبيعة الشركة	اسم الشركة
٢٠١٦	٢٠١٧		
٧٦%	-	طائرة قيد التأجير	السلام للتأجير اثنان المحدودة
٩٠%	-	عقارات استثمارية	أسلوج القابضة ترست

يشار إلى البنك وشركاته التابعة معاً "بالمجموعة".

لقد تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية الموحدة بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١٨.

## ٢ السياسات المحاسبية

### ٢,١ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والاستثمارات العقارية التي يتم إدراجها بالقيمة العادلة. تتضمن هذه القوائم المالية الموحدة على جميع الموجودات والمطلوبات والعقود المالية غير المدرجة في الميزانية المحتفظ بها من قبل المجموعة.

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدينار البحريني، لكونه العملة الرئيسية الوظيفية وعملة عرض عمليات المجموعة وتم تقريبها إلى أقرب ألف دينار بحريني، ما لم يذكر خلاف ذلك.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,١ أسس الإعداد (تتمة)

#### ٢,١ أ بيان بالالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية. تستخدم المجموعة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة للأمور التي لا تنطوي تحت مظلة معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

تعرض المجموعة قائمتها الموحدة للمركز المالي على نطاق واسع من أجل السيولة. تم عرض تحليل فيما يتعلق بالاسترداد أو التسوية خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي (المتداول) ولأكثر من ١٢ شهر بعد تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي (غير المتداول) في إيضاح ٣٤.

#### ٢,١ ب أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. أعدت القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة مع البنك. تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والمكاسب والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات البنينية بالكامل عند التوحيد.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة ويستمر توحيدها حتى تاريخ إيقاف السيطرة. تتحقق السيطرة عندما تكون لدى المجموعة القوة على إدارة السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة للانتفاع من أنشطتها. يتم تضمين نتائج الشركات التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة إن وجدت، في القائمة الموحدة للدخل من تاريخ الاقتناء أو لغاية تاريخ الاستبعاد، حسب مقتضى الحال.

تمثل حقوق الأقلية (حقوق الملكية غير المسيطرة) جزءاً من الربح أو الخسارة وصافي الموجودات غير المحتفظ بها من قبل المجموعة ويتم عرضها كبنء منفصل في القائمة الموحدة للدخل ومن خلال حقوق الملكية في القائمة الموحدة للمركز المالي، وبصورة منفصلة عن حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم.

### ٢,٢ الآراء والتقديرات المحاسبية الهامة

إن إعداد القوائم المالية الموحدة يتطلب من الإدارة عمل آراء وتقديرات قد تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما تؤثر هذه الآراء والتقديرات على الإيرادات والمصروفات والمخصصات الناتجة وكذلك على تغيرات القيمة العادلة المسجلة في حقوق الملكية.

#### التقديرات غير المؤكدة

إن الفرضيات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الأساسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي، والتي لديها مخاطر هامة لتكون سبباً لتعديل جوهرى للقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة وهي موضحة أدناه:

#### اضمحلال الشهرة

يثبت الأضمحلال عندما تزيد القيم المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد عن قيمتها القابلة للاسترداد، والتي تعد القيمة الأعلى من قيمتها العادلة ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة.

تعتمد قيمة الشهرة القابلة للاسترداد لكل وحدة منتجة للنقد على حساب القيمة المستخدمة باستخدام توقعات التدفقات النقدية حسب الميزانيات المالية المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، المتوقعة لفترة خمس سنوات باستخدام معدل النمو الاسمي لإجمالي الناتج المحلي. يتضمن تحديد توقعات معدل النمو ومعدل الخصم على اجتهادات بينما يتطلب إعداد توقعات التدفقات النقدية على افتراضات مختلفة من قبل الإدارة.

تتم مراجعة المنهجية والفرضيات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بانتظام للحد من أي فروق قد تنتج بين الخسارة المقدرة من وقع الخسارة الفعلية.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٢ الآراء والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### التقديرات غير المؤكدة (تتمة)

اضمحلال استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.  
تعامل المجموعة الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية كمضمحلة عندما يكون هناك انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة أدنى من تكلفتها أو حيثما يوجد دليل موضوعي آخر يثبت الاضمحلال. تحديد ما إذا كان انخفاض هام أو طويل الأمد ووجود دليل موضوعي آخر يتطلب اجتهاداً. بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم عوامل أخرى بما في ذلك التقلبات الإعتيادية في سعر السهم لأسهم حقوق الملكية المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل حساب القيمة الحالية لأسهم حقوق الملكية غير المسعرة.

تقييم استثمارات أسهم حقوق الملكية الخاصة غير المسعرة والاستثمارات العقارية  
تتضمن عملية تقييم الاستثمارات المذكورة أعلاه على رأي وتستند عادةً على إحدى الطرق التالية:

- تقييم من قبل مثنين مستقلين خارجيين؛
- أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية؛
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة لها بصورة أساسية؛
- القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بالمعدلات الحالية لأدوات تحمل نفس الشروط وخصائص المخاطر؛ أو
- تطبيق نماذج التقييم الأخرى.

تحدد المجموعة تقنيات التقييم على أساس دوري وتفحص صلاحيتها إما باستخدام أسعار معاملات السوق الحالية الجديرة بالملاحظة لنفس الأداة أو بيانات أخرى متوفرة في السوق جديرة بالملاحظة.

## الآراء

### مبدأ الاستمرارية

قامت الإدارة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة والتي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

### السيطرة على شركات ذات أغراض خاصة

ترعى المجموعة تأسيس الشركات ذات الأغراض الخاصة بصورة أساسية لغرض السماح للعملاء للاحتفاظ بالاستثمارات. لا تقوم المجموعة بتوحيد الشركات ذات الأغراض الخاصة التي لا تمتلك القدره على السيطرة عليها. عند تحديد ما إذا كانت المجموعة لديها القدرة على السيطرة على الشركات ذات الأغراض الخاصة، يتم إجراء آراء حول الأهداف من أنشطة الشركات ذات الأغراض الخاصة وتعرضات المجموعة للمخاطر والمكافآت وكذلك قدرتها على اتخاذ القرارات التشغيلية عن الشركات ذات الأغراض الخاصة.

### تصنيف الاستثمارات

عند اقتناء الاستثمارات تقرر الإدارة ما إذا كان يتوجب تصنيفها كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

### اضمحلال العقود المالية - سياسة مطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧

عند تحديد اضمحلال الذمم المدينة، يتطلب عمل رأياً في تقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وكذلك تقييم ما إذا كانت المخاطر الائتمانية على العقود المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي وإضافة معلومات النظرة المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. لمزيد من التفاصيل راجع إيضاح ٢,٣,١ (ب).

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة

#### ٢,٣,١ التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ المتعلق "بالاضمحلال والخسائر الانتمانية والارتباطات المثقلة بالأعباء"

قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ المتعلق "بالاضمحلال والخسائر الانتمانية والارتباطات المثقلة بالأعباء" اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧ هو إلزامي للتطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠٢٠. تمثل المتطلبات في معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ تغييراً جوهرياً عن متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم ١١ المتعلق "بالمخصصات والاحتياطيات".

تم تطبيق المعيار بأثر رجعي كما هو مسموح به بموجب متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠، لم يتم إعادة عرض أرقام المقارنة. تم إثبات تأثير التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ في الأرباح المبقاة. يلغي المعيار استخدام نهج نموذج خسارة الاضمحلال المتكبد القائمة في معيار المحاسبة المالي رقم ١١.

#### التحول

تم تطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ بأثر رجعي، باستثناء إعادة عرض أرقام مقارنة الفترات السابقة. يتم إثبات الفروق في القيم المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناتجة عن تطبيق المعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ في الأرباح المبقاة والاحتياطيات كما في ١ يناير ٢٠١٧. ونتيجة لذلك، فإن المعلومات الواردة لسنة ٢٠١٦ لا تعكس المتطلبات الخاصة بمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠. ولذلك، فإنه لا يمكن مقارنتها بالمعلومات الواردة لسنة ٢٠١٧. بموجب معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠.

#### تأثير تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠

فيما يلي تأثير التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠:

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧ معاد عرضه	تعديلات التحول	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٣,٩٣٦	(٢٦,٧٥٩)	٥٠,٦٩٥	الأرباح المبقاة
١,٥٢٢	(١٢)	١,٥٣٤	حقوق غير مسيطرة
١٨٢,٤٤٨	(٤)	١٨٢,٤٥٢	مرايبات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك
١٩٩,٠٥١	(١٤,٦٣٦)	٢١٣,٦٨٧	مرايبات
٢٤٨,٠٦٥	(٤,٧٤٢)	٢٥٢,٨٠٧	مضاربات
١٨٤,٣٣٤	(٤,١٥١)	١٨٨,٤٨٥	إجارة منتهية بالتمليك
١٢,٢١٣	(٩١)	١٢,٣٠٤	مشاركات
٣٦,٩٧٢	(٤٤)	٣٧,٠١٦	موجودات قيد التحويل
١٠,٠٢٠	(٥٤١)	١٠,٥٦١	استثمارات في شركات زلمية
٢٦,٣٦٩	(٨٩١)	٢٧,٢٦٠	موجودات أخرى
٥٠,٦٩٠	(١,٦٤٧)	٤٩,٠٤٣	مطلوبات أخرى

تم تقديم ملخص التغييرات الرئيسية للسياسات المحاسبية للمجموعة الناتجة عن تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ في إيضاح (ب) ٢,٣,٢.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

#### أ) العقود المالية

تتكون العقود المالية من أرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي وصكوك حكومية وصكوك الشركة ومراجعات (بعد حسم الأرباح المؤجلة) ومضاربات ومشاركات وإجارة منتهية بالتملك وموجودات قيد التحويل وموجودات أخرى. تدرج الأرصدة المتعلقة بهذه العقود بعد حسم مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة.

#### ب) تقييم الاضمحلال (سياسة مطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧)

##### اضمحلال الموجودات المالية

يستبدل معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ نموذج "الخسارة المتكبدة" في معيار المحاسبة المالي رقم ١١ بنموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة. كما يطبق نموذج الاضمحلال الجديد على بعض الارتباطات التمويلية وعقود الضمانات المالية ولكنه لا ينطبق على استثمارات أسهم حقوق الملكية.

تطبق المجموعة نهج يتكون من ثلاث مراحل لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة وذلك بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. يتم تحويل الموجودات من خلال الثلاث المراحل التالية وذلك على أساس التغيير في نوعية الائتمان منذ الإثبات المبدئي لهذه الموجودات:

##### المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً

بالنسبة للتعرضات التي لم تكن هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، يتم إثبات جزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المرتبط بأحداث احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى ١٢ شهراً القادمة.

الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً (المرحلة ١) هي الجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن أحداث احتمالية حدوث التعثر في السداد على الموجود المالي خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ إعداد التقارير المالية.

##### المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير مضمحلة ائتمانياً

بالنسبة للتعرضات الائتمانية التي كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، ولكنها ليست مضمحلة ائتمانياً، يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى عمر العمر.

الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٢) هي تقدير الاحتمالية المرجحة للخسائر الائتمانية المتوقعة ويتم تحديدها بناءً على الفرق بين القيمة الحالية لكافة العجز النقدي. إن العجز النقدي هو الفرق بين جميع التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة الدفع للمجموعة والقيمة الحالية للقيمة القابلة للاسترداد تلك للموجودات المالية التي هي غير مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقارير المالية.

##### المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - مضمحلة ائتمانياً

يتم تقييم الموجودات المالية كمضمحلة ائتمانياً عند وقوع حدث أو أكثر من الأحداث التي يكون لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره من تلك الموجودات المالية.

بالنسبة للعقود المالية للمرحلة ٣، يتم تحديد المخصصات المتعلقة باضمحلال قيمة الائتمان على أساس الفرق بين صافي القيمة المدرجة والقيمة القابلة للاسترداد للموجود المالي. نظراً لاستخدام نفس المعايير في معيار المحاسبة المالي رقم ١١، تظل منهجية المجموعة بالنسبة للمخصصات المحددة كما هي دون تغيير.

##### الموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً

في تاريخ إعداد التقرير المالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة هي مضمحلة ائتمانياً. يعد الموجود المالي مضمحلاً ائتمانياً عند وقوع حدث أو أكثر من الأحداث ويكون لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره بالنسبة لذلك الموجود المالي.

الأدلة التي تثبت بأن الموجودات المالية مضمحلة ائتمانياً، تتضمن على المعلومات التالية التي يمكن ملاحظتها:

- الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المقترض أو الجهة المصدرة؛
- خرق العقد مثل التعثر في السداد أو تجاوز موعد الاستحقاق؛
- يكون قد أصبح من المحتمل بأن المقترض سيعلن إفلاسه أو في إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- إعادة هيكلة التسهيل من قبل المجموعة بشرط أن المجموعة لن تنظر في خلاف ذلك؛
- إعادة هيكلة التسهيل من قبل المجموعة بشرط أن المجموعة لن تنظر في خلاف ذلك؛

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ب) تقييم الإضمحلال (سياسة مطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧) (تتمة)

##### *قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة*

أن المدخلات الرئيسية المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي المتغيرات التالية:

- احتمالية حدوث التعثر في السداد؛ (probability of default)
- الخسارة في حالة التعثر في السداد؛ (loss given default)
- قيمة التعرض عند حوث التعثر في السداد؛ (exposures at default)

تستمد هذه المعايير بصفة عامة من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى. ويتم تعديلها بحيث تعكس معلومات النظرة المستقبلية وذلك كما هو موضح أدناه.

##### *تعريف التعثر في السداد*

تعتبر المجموعة بأن الموجودات المالية تكون في حالة التعثر في السداد عندما يكون من غير المرجح أن يسدد المقترض التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، وذلك دون الرجوع إلى المجموعة لاتخاذ إجراءات مثل تصفيه الضمان؛ أو تجاوز المقترض في سداد أي من التزاماته الائتمانية المستحقة للمجموعة لأكثر من ٩٠ يوماً أو أي التزامات انتمائية للمجموعة. وعند تقييم ما إذا كان المقترض متعثراً في السداد، تأخذ المجموعة في الاعتبار كلاً من العوامل النوعية مثل خرق التعهدات والعوامل الكمية مثل وضع التأخر في السداد وعدم سداد التزام آخر من نفس الجهة المصدرة للمجموعة.

##### *احتمالية حدوث التعثر في السداد*

تعتبر درجات المخاطر الائتمانية بمثابة المدخلات الأساسية لعملية تحديد الهيكل الزمني لاحتمالية حدوث التعثر في السداد للتعرضات الائتمانية. تقوم المجموعة بجمع معلومات عن الأداء والتعثر في السداد بشأن تعرضات مخاطرها الائتمانية ويتم تحليلها من خلال تحديد درجة المخاطر الائتمانية الخاصة بالشركات ويتم تحديد عدد أيام التأخير في السداد لمحفظة التجزئة. تستخدم المجموعة النماذج الإحصائية لتحليل البيانات التي تم جمعها، وتقوم بتقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد لهذه التعرضات بالإضافة إلى التغيرات المتوقعة نتيجة لتجاوز الفترات الزمنية المقررة. يتضمن هذا التحليل على تحديد وتحديث العلاقة بين التغيرات في معدلات التعثر في السداد والتغيرات في العوامل الرئيسية للاقتصاد الكلي، وذلك على مستوى مختلف المناطق الجغرافية التي تشهد التعرضات الخاصة بالبنك. بالنسبة لمعظم التعرضات، تشمل المؤشرات الرئيسية للاقتصاد الكلي: نمو الناتج المحلي الإجمالي ومعدلات الفائدة الفعلية والبطالة والنمو الائتماني المحلي وأسعار النفط وإيرادات الحكومة المركزية وذلك كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي ونفقات الحكومة المركزية كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي.

##### *إضافة معلومات النظرة المستقبلية*

تستخدم المجموعة النماذج الإحصائية لإضافة العوامل الاقتصادية الكلية على معدلات التعثر في السداد التاريخية. في حالة عدم وجود أي من معايير الاقتصاد الكلية السابقة والتي تكون ذات أهمية إحصائية أو إذا كانت نتائج احتمالية حدوث التعثر في السداد المتوقعة مخالفة بشكل كبير للتوقعات الحالية للظروف الاقتصادية، تطبق الإدارة الطريقة النوعية لاحتمالية حدوث التعثر في السداد، وذلك بعد تحليل المحفظة وفقاً لأداة التشخيص.

تؤدي إضافة معلومات النظرة المستقبلية إلى زيادة مستويات اجتهادات اتخاذ القرارات حول مدى تأثير التغيرات في العوامل الاقتصادية الكلية على الخسائر الائتمانية المتوقعة المطبقة على تعرضات المرحلة ١ والمرحلة ٢ التي تعتبر بأنها منتجة (المرحلة ٣ هي التعرضات ضمن فئة التعثر في السداد). يتم عمل مراجعة دورية للمنهجيات والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للأوضاع الاقتصادية المستقبلية.

##### *الخسارة في حالة التعثر في السداد*

الخسارة في حالة التعثر في السداد هي حجم الخسائر المحتملة في حالة وجود التعثر في السداد. وتقدر المجموعة الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً إلى واقع خبراتها التاريخية لمعدلات استرداد المطالبات مقابل الأطراف الأخرى المتعثرة في السداد، استناداً إلى البيانات التاريخية باستخدام كلاً من العوامل الداخلية والخارجية.

**معدلات التحسن:** تعرف على انها نسبة من الحسابات التي تقع ضمن التعثر في السداد ولكنها تمكنت من تجاوز التعثر في السداد لتصنف كحسابات منتجة.

**معدلات الاسترداد:** تعرف بأنها نسبة قيمة التصفية مقارنة بالقيمة السوقية للضمان الأساسي المحتفظ به في وقت حدوث التعثر في السداد، كما تقوم باحتساب معدلات الاسترداد المتوقعة من المطالبات العامة للموجودات الفردية وذلك كجزء من التعرضات غير المضمونة.

**معدلات الخصم:** تعرف بأنها قيمة الفرص غير المستفاد منها لاسترداد القيمة التي لم تتحقق في وقت التعثر في السداد معدلة للقيمة الزمنية.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### **(ب) تقييم الاضمحلال (سياسة مطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧) (تتمة)**

##### **قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد**

تمثل قيمة التعرض للتعثر في السداد التعرضات المتوقعة في حالة التعثر في السداد. وتستمد المجموعة قيمة تعرضات التعثر في السداد من التعرض الحالي للطرف الآخر والتغيرات المحتملة للمبالغ الحالية المسموح بها بموجب العقد بما في ذلك الإطفاء. إن قيمة التعرض للتعثر في السداد لموجود مالي هو إجمالي قيمته المدرجة. بالنسبة لارتباطات التمويل والضمانات المالية، فإنه يتم تحويل قيمة التعرض في حال التعثر في السداد إلى ما يعادله في القائمة الموحدة للمركز المالي.

##### **الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية**

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التعثر في السداد على العقود المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات المعقولة والداعمة المتاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما. يتضمن ذلك على كلاً من المعلومات والتحليل الكمي والنوعي، وذلك من وقع الخبرات التاريخية للمجموعة والتقييم الائتماني للخبراء المتخصصين، بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية.

تختلف معايير تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية قد زادت بشكل جوهري بحسب المحفظة الاستثمارية وتتضمن على التغييرات الكمية في احتمالية حدوث التعثر في السداد والعوامل النوعية، بما في ذلك عدد أيام التأخير في السداد ومخاطر التصنيف.

##### **الموجودات المالية المعاد تفاوضها**

يجوز تعديل الشروط التعاقدية للحصول على تمويل لعدد من الأسباب بما في ذلك ظروف السوق المتغيرة وعوامل أخرى لا علاقة لها بتدهور الائتمان الحالي أو المحتمل للعميل. عندما يتم تعديل شروط الموجودات المالية ولا ينتج عن التعديل استبعاد، فإن تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للموجودات قد زادت بشكل جوهري يكون بعمل مقارنة احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر المتبقي بتاريخ إعداد التقارير المالية بناءً على الشروط المعدلة مع تقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر المتبقي بناءً على البيانات عند الإثبات المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية.

تقوم المجموعة بإعادة تفاوض التمويل للعملاء الذين يواجهون الصعوبات المالية لزيادة فرص التحصيل والتقليل من مخاطر التعثر في السداد. وقد يترتب على ذلك تمديد ترتيبات الدفع والاتفاق على تمويل بشروط جديدة. تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراجعة التسهيلات المعاد تفاوضها للتأكد بأن جميع المعايير تم استيفائها وبأن المدفوعات المستقبلية من الممكن أن تحدث.

سيتم تصنيف الحسابات التي كانت منتجة قبل إعادة الهيكلة ولكن تمت إعادة هيكلتها نتيجة لصعوبة مالية ضمن المرحلة ٢. الحسابات المتعثرة أو تلك التي تستوفي أي من المعايير لتصنيف كحسابات متعثرة، قبل إعادة الهيكلة، فإنه يتم بعد ذلك تصنيفها ضمن المرحلة ٣.

##### **التحول الخلفي**

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ النموذج المرحلي هو ذو طبيعة متناظرة حيث أن التعرض قد يحول من قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر (المرحلة ٢ والمرحلة ٣) إلى قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً (المرحلة ١). ومع ذلك، فإن الحركة عبر المراحل ليست فورية ما لم تعد هناك زيادة جوهرية ملحوظة في مؤشرات المخاطر الائتمانية. وبمجرد أن لم تعد هناك زيادة جوهرية ملحوظة في مؤشرات مخاطر الائتمان، يجب أن تتم معايرة الحركة إلى المرحلة ١ أو المرحلة ٢ ولا يمكن أن تكون تلقائية أو فورية. يتم الأخذ في الاعتبار بعض المعايير مثل فترة الملاحظة ومؤشرات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وتاريخ الدفع للعملاء المحولين من إلى المرحلة ٢ أو المرحلة ١.

##### **عامل تحول الائتمان**

ويأخذ تقدير قيمة التعرض للتعثر في السداد في الاعتبار أي تغييرات غير متوقعة في التعرض بعد تاريخ التقييم، بما في ذلك المسحوبات المتوقعة على التسهيلات الملتزم بها من خلال تطبيق عامل تحول الائتمان. يتم تقدير قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد باستخدام التعرضات القائمة المعدلة من خلال تطبيق عامل تحويل الائتمان مضموراً في الجزء غير المسحوب من التسهيلات:

يتم احتساب التعرض القائم على إنه المبلغ الأصلي بالإضافة إلى الأرباح محسوم منه المدفوعات المتوقعة. يشير إلى الجزء غير المسحوب إلى الحد الائتماني غير المستخدم. سيكون تطبيق عامل تحول الائتمان على التسهيلات أعلى من متوسط استخدام السلوكي على مدى السنوات الخمس الماضية أو مصروفات رأس المال.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

### ب) تقييم الاضمحلال (سياسة مطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧) (تتمة)

#### شطب

يتم شطب سندات التمويل (إما جزئياً أو كلياً) عندما لا يكون هناك احتمال واقعي للاسترداد. وهذا هو الحال بشكل عام عندما تحدد المجموعة بأن المقترض لا يمتلك أية موجودات أو مصادر دخل التي يمكن أن تحقق التدفقات النقدية الكافية لسداد المبالغ الخاضعة للشطب. ومع ذلك، يجب أن تخضع الموجودات المالية التي يتم شطبها للإجراءات التنفيذية من أجل الالتزام بإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

#### عرض مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة في القائمة الموحدة للمركز المالي

يتم عرض مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة في القائمة الموحدة للمركز المالي على النحو التالي:

- يتم قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة: كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للموجودات؛
- ارتباطات التمويل وعقود الضمانات المالية: بصفة عامة، كمخصص؛ و
- حيثما تتضمن العقود المالية على كلاً من العنصر المسحوب أو الغير المسحوب، تقوم المجموعة بتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة على ارتباطات التمويل / العنصر غير المدرج في الميزانية وذلك بشكل منفصل عن ذلك العنصر المسحوب: تقوم المجموعة بعرض مخصص للخسائر الائتمانية للعناصر المسحوبة. حيث يتم عرض المبلغ كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للعنصر المسحوب. يتم عرض مخصص الخسارة الائتمانية للعناصر غير المسحوبة كمخصص في المطلوبات الأخرى.

### ج) اضمحلال وعدم قابلية تحصيل الموجودات المالية (مطبقة حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٦)

يتم عمل تقييم في تاريخ كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت وجود اضمحلال موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم احتساب أية خسارة اضمحلال ضمن القائمة الموحدة للدخل.

يتم تحديد الاضمحلال كما يلي:

- (١) للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة، يتم تحديد الاضمحلال بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة على أساس سعر الربح الفعلي الأصلي؛
- (٢) للموجودات المدرجة بالقيمة العادلة، فإن الاضمحلال هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة؛ و
- (٣) للموجودات المدرجة بالتكلفة، فإن الاضمحلال يحسب بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدرة على أساس معدل العائد الحالي في السوق لموجود مالي مماثل.

بالنسبة للقيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية فإن استرجاع خسائر الاضمحلال يتم تسجيلها كزيادة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

### د) صكوك حكومية وصكوك الشركة

الصكوك الحكومية وصكوك الشركة هي عبارة عن أوراق مالية مسعرة وغير مسعرة مصنفة كاستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة.

### هـ) مرابحات مستحقة القبض

المرابحة هي عقد والذي بموجبه يقوم أحد الأطراف ("البائع") ببيع الموجود إلى الطرف الآخر ("المشتري") بالتكلفة مضافاً إليه الربح على أساس الدفع المؤجل، بعد قيام البائع بشراء الموجود على أساس وعد المشتري بشراء نفس الموجود على أساس المرابحة. يشتمل سعر البيع على تكلفة الموجود وهامش ربح متفق عليه. يسدد سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها مبلغ الربح) من قبل المشتري إلى البائع بالتقسيم على مدى فترة التمويل المتفق عليه. بموجب عقد المرابحة يجوز للمجموعة التصرف إما كبائع أو مشتري، حسب الحالة.

تعتبر المجموعة الوعد المقدم للشراء من قبل المشتري في معاملة المرابحة لصالح البائع ملزماً.

تدرج المرابحات المستحقة القبض بالتكلفة، محسوماً منها الأرباح المؤجلة و / أو مخصص الخسائر الائتمانية، إن وجدت، والمبالغ المسددة.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### و) المضاربة

المضاربة هي عقد بين طرفين، والذي بموجبه يقدم أحدهما الأموال (رب المال)، حيث يقوم بتوفير مبلغ معين من المال (رأس مال المضاربة) إلى الطرف الآخر (المضارب). ومن ثم يقوم المضارب باستثمار رأس مال المضاربة في مؤسسة أو نشاط معين مستخدماً خبرته ومعرفته نظير حصة محددة من الأرباح الناتجة المتفق عليها مسبقاً. لا يشارك رب المال في إدارة نشاط المضاربة. سيتحمل المضارب الخسارة في حال إهماله أو انتهاك أي من شروط أو بنود عقد المضاربة؛ وإلا سيتحمل رب المال الخسارة. بموجب عقد المضاربة يجوز للمجموعة التصرف إما كمضارب أو رب المال، حسب الحالة.

يتم إثبات المضاربة بالقيمة العادلة لموجودات المضاربة بعد حسم مخصص الاضمحلال / الخسائر الائتمانية المتوقعة، إن وجدت، وسداد مبالغ رأس مال المضاربة. إذا أدى تقييم موجودات المضاربة إلى فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية، فإنه يتم إثبات ذلك الفرق كربح أو خسارة للمجموعة.

#### ز) إجارة منتهية بالتمليك

الإجارة المنتهية بالتمليك هي عبارة عن اتفاقية تقوم بموجبها المجموعة ("المؤجر") بتأجير موجود للعميل ("المستأجر") بعد شراء أو / اقتناء الموجود المحدد، سواءً من بائع طرف ثالث أو من العميل نفسه، حسب طلب العميل والوعد بالتأجير مقابل بعض مدفوعات الإيجار لمدة تأجير أو فترات تأجير محددة، مستحقة الدفع على أساس إيجار ثابت أو متغير.

تحدد اتفاقية الإجارة الموجود المؤجر ومدة الإيجار، وكذلك الأسس لحساب الإيجار وتوقيت دفعات الإيجار ومسؤوليات كلا الطرفين خلال مدة الإيجار. يقدم العميل (المستأجر) للمجموعة (المؤجر) تعهد بتجديد مدة عقد الإيجار ودفع دفعات الإيجار المتعلقة بذلك حسب جدول زمني متفق عليه والصيغة المطبقة خلال مدة الإيجار.

تحتفظ المجموعة (المؤجر) بملكية الموجود خلال مدة الإيجار. في نهاية مدة التأجير، وبعد الوفاء بكافة الالتزامات من قبل العميل (المستأجر) بموجب اتفاقية الإجارة، تقوم المجموعة (المؤجر) ببيع الموجود المؤجر للعميل (المستأجر) بقيمة اسمية بناءً على تعهد البائع من قبل المجموعة (المؤجر). وعادةً ما تكون الموجودات المؤجرة عقارات سكنية أو عقارات تجارية أو طائرات.

يتم حساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت لجميع موجودات الإجارة المنتهية بالتمليك فيما عدا الأراضي (التي ليس لها عمر محدد)، بمعدلات يتم احتسابها لشطب التكلفة لكل موجود على مدى فترة عقد التأجير أو العمر الاقتصادي للموجود، أيهما أقل.

#### ح) مشاركات

تستخدم عقود المشاركة لتقديم رأس مال مشترك أو تمويل مشروع. تساهم المجموعة والعميل في رأس مال المشاركة، ويتم عادةً تأسيس شركة ذو غرض خاص أو شراكة للقيام بالمشاركة. يتم تقاسم الأرباح وفقاً لنسبة من الربح متفق عليها مسبقاً غير أن الخسارة يتحملها الشركاء بناءً على مساهمة كل شريك في رأس المال. وقد يكون رأس مال المشارك إما بصورة نقدية أو عينية، ويتم احتساب قيمته في وقت إبرام المشاركة.

تدرج المشاركة بالتكلفة المطفأة بعد حسم أي مخصص للخسائر الائتمانية.

#### ط) موجودات ومطلوبات قيد التحويل

##### موجودات قيد التحويل:

##### القروض والسلف

تدرج القروض والسلف بالتكلفة المطفأة بعد حسم المبالغ المشطوبة ومخصص للخسائر الائتمانية، إن وجدت.

##### استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تم تصنيف الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية ويتم تقييم القيمة العادلة على أساس المعايير المنصوص عليها في إيضاح ٢,٣,٢(ب). يتم إثبات أية تغيرات في القيم العادلة لاحقاً لعملية الاستحواذ في مجموع الدخل الشامل (إيضاح ٢٨).

##### مطلوبات قيد التحويل:

تدرج المطلوبات قيد التحويل بالتكلفة المطفأة.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ي) استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تم تصنيف الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو خسارة الاستثمارات.

تثبت جميع الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع متضمنة تكاليف الاقتناء المصاحبة للاستثمار. يتم احتساب تكلفة الاقتناء المتعلقة بالاستثمارات المصنفة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للدخل.

بعد الإثبات المبدئي لهذه الاستثمارات، يتم لاحقاً تحديد القيم المسجلة كالتالي:

#### *استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية*

بعد الإثبات المبدئي، يتم عادةً إعادة قياس استثمارات أسهم حقوق الملكية المصنفة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة، من خلال حقوق الملكية بالقيمة العادلة، إلا إذا كان لا يمكن تحديد قيمها العادلة بموثوقية، ففي هذه الحالة يتم قياسها بالتكلفة بعد حسم الاضمحلال، إن وجد. يتم تسجيل تغيرات القيمة العادلة في حقوق الملكية حتى يستبعد الاستثمار، أو عندما يصبح الاستثمار مضمحلاً. عند الاستبعاد أو الاضمحلال فإن المكسب أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً "كتغيرات في القيمة العادلة" من خلال حقوق الملكية، يتم تضمينها في القائمة الموحدة للدخل.

لا يتم استرجاع خسائر اضمحلال الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية من خلال القائمة الموحدة للدخل ويتم إثبات الزيادة في قيمتها العادلة بعد حسم الاضمحلال مباشرة في حقوق الملكية.

#### *مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو خسارة الاستثمارات*

تصنف الاستثمارات ضمن هذه الفئة عند الإثبات المبدئي، إذا تم تقييم هذه الاستثمارات على أساس القيمة العادلة وفقاً لسياسة إدارة مخاطر المجموعة واستراتيجية استثماراتها. تتضمن هذه على جميع استثمارات أسهم حقوق الملكية الخاصة بما فيها استثمارات المشاريع المشتركة والشركات الزميلة التي هي ليست ذات طبيعة استراتيجية.

تسجل الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للمركز المالي بالقيمة العادلة. تسجل التغيرات في القيمة العادلة "كتغيرات القيمة العادلة للاستثمارات" في القائمة الموحدة للدخل. يتم إثبات المكسب من بيع تلك الاستثمارات "كمكسب من بيع الاستثمارات والصكوك" في القائمة الموحدة للدخل. يتم إثبات الدخل المحقق من تلك الاستثمارات "كدخل من الاستثمارات" في القائمة الموحدة للدخل.

#### ك) استثمارات في شركات زميلة

يتم احتساب استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة، والتي تم اقتنائها لأغراض استراتيجية بموجب طريقة حقوق الملكية للمحاسبة. تحتسب استثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى في الشركات الزميلة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عن طريق الاستفادة من نطاق الإعفاء بموجب معيار المحاسبة المالي رقم ٢٤، المتعلق باستثمارات في شركات زميلة. الشركة الزميلة هي مؤسسة التي تمارس المجموعة نفوذاً مؤثراً عليها وهي ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك. تعتبر المؤسسة كشركة زميلة إذا كان لدى المجموعة أكثر من ٢٠% حصة ملكية في المؤسسة أو لدى المجموعة نفوذ مؤثر من خلال أي طريقة أخرى.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يدرج الاستثمار في الشركة الزميلة في القائمة الموحدة للمركز المالي بالتكلفة مضافاً إليها تغيرات ما بعد الاقتناء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركات الزميلة. يتم إثبات الخسائر التي تجاوزت تكلفة الاستثمار في الشركات الزميلة عندما تتكبد المجموعة التزامات نيابةً عن الشركة الزميلة. يتم تضمين الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة في القيمة المدرجة للاستثمار ولا تخضع للإطفاء. تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركات الزميلة. أينما وجدت تغيرات قد أثبتت مباشرة في حقوق الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغيرات وتفصح عنها إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

إن تواريخ إعداد تقارير الشركات الزميلة للمجموعة متطابقة مع المجموعة والسياسات المحاسبية للشركة الزميلة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل المجموعة فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة اضمحلال إضافية لحصة استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال الاستثمارات في الشركات الزميلة. ففي هذه الحالة تقوم المجموعة باحتساب قيمة اضمحلال الذي يعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة وإثبات المبلغ في القائمة الموحدة للدخل.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### **(ك) استثمارات في شركات زميلة (تتمة)**

يتم استبعاد المكاسب والخسائر الناتجة من معاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة إلى حد حصة المجموعة في الشركات الزميلة. يتم تضمين المكاسب / الخسائر من تحويل العملات الأجنبية الناتجة من الاستثمار المذكور أعلاه في الشركات الزميلة في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

#### **(ل) استثمارات عقارية**

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها أو لكليهما كاستثمارات عقارية. يتم إثبات الاستثمار العقاري مبدئياً بالتكلفة ويتم لاحقاً قياسه بناءً على النية ما إذا كان الاحتفاظ بالاستثمار العقاري لغرض الاستخدام أو البيع. قامت المجموعة بتطبيق نموذج القيمة العادلة لاستثماراتها العقارية. بموجب نموذج القيمة العادلة يتم إثبات أية مكاسب غير محققة مباشرة في حقوق الملكية. يتم تعديل أي خسائر غير محققة في حقوق الملكية إلى حد الرصيد الدائن المتوفر. عندما تتجاوز الخسائر غير المحققة الرصيد المتوفر في حقوق الملكية، فإنه يتم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل. في حالة وجود خسائر غير محققة متعلقة باستثمارات عقارية يتم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل في الفترة المالية السابقة، يتم إثبات المكاسب غير المحققة للفترة المالية الحالية في القائمة الموحدة للدخل إلى حد عمل رصيد دائن للخسائر السابقة في القائمة الموحدة للدخل. يتم إدراج الاستثمارات العقارية بأدنى من قيمتها المدرجة وقيمتها العادلة المتوقعة ناقصاً تكاليف البيع. الاستثمارات العقارية المدرجة بالقيمة العادلة يجب أن يستمر قياسها بالقيمة العادلة.

#### **(م) عقارات قيد التطوير**

يتم تصنيف العقارات المقنتاة تحديداً لغرض التطوير كعقارات قيد التطوير ويتم قياسها بالتكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها، أيهما أقل.

#### **(ن) ممتلكات ومعدات**

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد حسم الاستهلاك المتراكم وأي اضمحلال في القيمة. يتم حساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت بناءً على الأعمار الإنتاجية المتوقعة لجميع الممتلكات والمعدات، فيما عدا الأراضي المملوكة ملكاً حراً والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ.

معدات الحاسب الآلي	٣ إلى ٥ سنوات
برامج الحاسب الآلي	٣ إلى ٥ سنوات
أثاث ومعدات مكتبية	٣ إلى ٥ سنوات
مركبات	٤ إلى ٥ سنوات
تحسينات على العقارات المؤجرة	على مدى فترة عقد التأجير

#### **(س) الشركات التابعة المقنتاة لغرض البيع**

يتم تصنيف الشركة التابعة المقنتاة لغرض بيعها لاحقاً خلال اثني عشر شهراً "كمحتفظ بها لغرض البيع" عندما يكون بيعها محتماً جداً. يتم إظهار موجودات ومطلوبات الشركة التابعة كبنود منفصل في القائمة الموحدة للمركز المالي "كموجودات محتفظ بها لغرض البيع" و"مطلوبات متعلقة بموجودات محتفظ بها لغرض البيع" على التوالي. يتم قياس الموجودات التي تم تصنيفها كموجودات محتفظ بها لغرض البيع بأدنى من قيمتها المدرجة وقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع. أي خسارة اضمحلال ناتجة تخفض القيمة المدرجة للموجودات. لا يتم استهلاك الموجودات التي تم تصنيفها كمحتفظ بها لغرض البيع.

#### **(ع) دمج الأعمال والشهرة**

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الاقتناء للمحاسبة. يتم قياس تكلفة الاقتناء كإجمالي للمقابل المحول والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الملكية المشتراة. لكل عملية من عمليات دمج الأعمال، تقيس المجموعة حقوق الملكية غير المسيطرة في الملكية المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصتهم في صافي الموجودات المحددة للملكية المشتراة.

إذا تحققت عمليات دمج الأعمال على مراحل، فإن المجموعة تقوم بإعادة قياس القيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ للمشتري المحتفظ به مسبقاً كحصة أسهم حقوق في الملكية المشتراة بالقيمة العادلة كما هو بتاريخ الاستحواذ وإثبات الناتج من المكسب أو الخسارة، إن وجد. في القائمة الموحدة للدخل أو مجموع الدخل الشامل حسب مقتضى الحال.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ع) دمج الأعمال والشهرة (تتمة)

عندما تقوم المجموعة باستحواذ الأعمال، فإنها تقيم الموجودات المالية والمطلوبات المفترضة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الاستحواذ.

إذا تحققت عمليات دمج الأعمال التي يتبادل فيها البنك والملكية المشتراة فقط حصة الملكية، فإنه يتم استخدام القيمة العادلة بتاريخ استحواذ حصة الملكية المشتراة لتحديد قيمة الشهرة.

يتم تسجيل الاستثمارات المكتناة التي لا تقع ضمن تعريف دمج الأعمال كموجودات تمويلية أو استثمارات عقارية، حسب مقتضى الحال. عندما يتم اقتناء مثل هذه الاستثمارات، تقوم المجموعة بتخصيص تكلفة الاستحواذ بين الموجودات والمطلوبات المحددة بشكل فردي بناءً على قيمها العادلة النسبية بتاريخ الاستحواذ. إن تكلفة تلك الموجودات هي إجمالي مجموع المقابل المدفوع وأي حقوق غير مسيطرة مثبتة. إذا كانت لدى حقوق الملكية غير المسيطرة حصة ملكية حالياً ويحق لهم حصة تناسبية من صافي الموجودات عند التصفية، فإن المجموعة تقوم بإثبات حقوق الملكية غير المسيطرة بالتناسب مع حصتهم في صافي الموجودات.

يتم مبدئياً قياس الشهرة بالتكلفة، التي تعد الزيادة في إجمالي المقابل المحول والمبلغ المثبت لأي حقوق غير مسيطرة وأي حصة ملكية محتفظ بها مسبقاً فوق صافي الموجودات المحددة المكتناة والمطلوبات المفترضة. إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المكتناة تزيد عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا تم تحديد جميع الموجودات المكتناة وجميع المطلوبات المفترضة بشكل صحيح وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إثباتها بتاريخ الاستحواذ. إذا كانت نتائج عملية إعادة التقييم تشير إلى وجود زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المكتناة فوق إجمالي المقابل المحول، فإنه يتم بعد ذلك إثبات المكسب في القائمة الموحدة للدخل.

بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر اضمحلال متراكمة. يتم فحص الشهرة للاضمحلال على الأقل سنوياً. يتم إثبات أي اضمحلال ناتج مباشرةً من القائمة الموحدة للدخل. يتم تخصيص الشهرة لكل وحدة من وحدات المجموعة المنتجة للنقد التي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للملكية المشتراة تم تخصيصها في تلك الوحدات.

يثبت الاضمحلال عندما تتجاوز القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد، والتي تعد الأعلى من قيمتها العادلة ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة.

يتم تحديد اضمحلال الشهرة عن طريق تقييم المبلغ القابل للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) التي تتعلق بها الشهرة. إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) أدنى من قيمها المدرجة للوحدة، فإنه يتم إثبات خسارة الاضمحلال مباشرةً في القائمة الموحدة للدخل.

لغرض فحص الاضمحلال، يتم تخصيص الشهرة المكتناة في دمج الأعمال، من تاريخ الاقتناء لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد، والتي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر عن ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للمجموعة تم تخصيصها لتلك الوحدات أو مجموعة من الوحدات. كل وحدة أو مجموعة من الوحدات التي تم تخصيص الشهرة لها:

- تمثل الحد الأدنى ضمن المجموعة والتي يتم مراقبة الشهرة لأغراض الإدارة الداخلية؛ و
- ليست أكبر من القطاع الأساسي سواء قطاعات التقارير الرئيسية للمجموعة أو شكل قطاعات التقارير الجغرافية للمجموعة.

#### ف) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق شرعي أو قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتتوي المجموعة إما التسوية على أساس صافي المبلغ أو تنوي تحقيق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته.

#### ص) مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المجموعة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق وأن تكلفة تسوية الالتزام محتملة ويمكن قياسها بواقعية.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ق) مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقدم المجموعة مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها الأجانب، وتُستحق هذه المكافآت بناءً على رواتب الموظفين عند إنهاء الخدمة وعدد سنوات الخدمة، ولكن بشرط إتمام حد أدنى من الخدمة. يتم استحقاق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على فترة الخدمة.

أما فيما يخص موظفيها البحرينيين، تقوم المجموعة بدفع اشتراكات في نظام هيئة التأمين الاجتماعي التي تحسب كنسبة من رواتب الموظفين. إن التزامات المجموعة تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام والتي يتم صرفها عند استحقاقها.

#### ر) إثبات الإيراد

##### مراجعات مستحقة القبض

عندما يكون الدخل قابلاً للتحديد ومعلومًا عند بداية العقد، فإنه يتم إثبات الدخل على أساس القسط الثابت على الفترة المتبقية. يعلق إثبات الدخل المستحق عندما تعتقد المجموعة بأن استرداد هذه المبالغ مشكوك في تحصيلها أو عادةً عندما تكون أقساط المراجعات متأخرة عن السداد ٩٠ يوماً، أيهما أسبق.

##### الصكوك

يتم إثبات الدخل من الصكوك على أساس التناسب الزمني بناءً على معدل العائد الأساسي لذلك النوع من الصكوك المعني. يعلق إثبات الدخل عندما تعتقد المجموعة بأن استرداد هذه المبالغ مشكوك في تحصيلها أو عادةً عندما تكون متأخرة عن السداد ٩٠ يوماً، أيهما أسبق.

##### مضاربات

يتم إثبات الدخل من معاملات المضاربة عند وجود الحق لاستلامها أو يتم الإعلان عن هذه من قبل المضارب، أيهما أسبق. في حالة الخسائر في المضاربة، تثبت حصة المجموعة من هذه الخسائر إلى الحد الذي يتم فيه خصم الخسائر من حصة رأسمال المضارب.

##### أرباح الأسهم

يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عندما يكون لدى المجموعة الحق في استلام مدفوعاتها.

##### إجارة منتهية بالتمليك

يتم إثبات دخل الإجارة المنتهية بالتمليك على أساس التناسب الزمني وفقاً لشروط عقد التأجير. يعلق الدخل المتعلق بالإجارة المنتهية بالتمليك المتعثرة. يعلق الدخل الفعلي عندما تعتقد المجموعة بأن استرداد هذه المبالغ مشكوك في تحصيلها أو عادةً عندما تكون مدفوعات الإيجار متأخرة عن السداد ٩٠ يوماً، أيهما أسبق.

##### مشاركات

يتم إثبات دخل المشاركة عند وجود الحق لاستلام المدفوعات أو التوزيعات. في حالة الخسائر في المشاركة، تثبت حصة المجموعة من هذه الخسائر إلى الحد الذي يتم فيه خصم الخسائر من حصة رأس المال المشارك.

##### دخل الرسوم والعمولات

تكتسب المجموعة دخل الرسوم والعمولات من نطاق متنوع من الخدمات التي تقدمها إلى عملائها. ويمكن تقسيم دخل الرسوم إلى الفئات الرئيسية التالية:

- دخل الرسوم من المعاملات التمويلية: تتضمن الرسوم المكتسبة من المعاملات التمويلية على الرسوم المدفوعة مقدماً والرسوم المستحقة مبكراً ويتم إثباتها عند تحقيقها. إلى الحد الذي تعتبر فيه الرسوم معززة للعائد، فإنها تثبت على فترة العقود التمويلية.
- دخل الرسوم من معاملات الخدمات: يتم إثبات الرسوم الناتجة من تمويل الشركات والخدمات الاستشارية للشركات وترتيب بيع الموجودات وإدارة الثروات عند اكتسابها أو على أساس التناسب الزمني عندما تكون الرسوم مرتبطة بالوقت.
- دخل الرسوم الأخرى: يتم إثبات دخل الرسوم الأخرى عندما يتم تقديم الخدمات.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ش) القيمة العادلة للموجودات المالية

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق بتاريخ إعداد التقارير المالية.

بالنسبة للاستثمارات التي ليس لها أسعار سوقية معلنة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيمة العادلة بالرجوع إلى تقييم يتم إجراؤه من قبل مثمون خارجيون مستقلون أو بناءً على معاملات السوق الحالية. وبدلاً من ذلك، قد يستند التقدير أيضاً على القيمة السوقية الحالية لعقد آخر، وهو مشابه له إلى حد كبير، أو بناءً على تقييم التدفقات النقدية المستقبلية. يتم تحديد قيم النقد المعادلة من قبل المجموعة عن طريق احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بمعدلات الربح الحالية للعقود ذات شروط وخصائص مخاطر مشابهة.

بالنسبة للاستثمارات التي لها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة بناءً على صافي القيمة المقدرة للتدفقات النقدية المستقبلية من قبل المجموعة باستخدام معدلات الربح الحالية للأدوات ذات شروط وخصائص مخاطر مشابهة.

#### ت) عملات أجنبية

تسجل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي بأسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إثبات المكاسب والخسائر الناتجة عن التحويل في القائمة الموحدة للدخل. الموجودات غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية يتم تسجيلها بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. يتم تضمين مكاسب أو خسائر تحويل البنود غير النقدية المصنفة "كمدرجة من خلال حقوق الملكية" والاستثمارات في الشركات الزميلة في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية حتى تباع أو تستبعد الموجودات المعنية فعندها يتم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل. يتم إثبات المكاسب الناتجة عن تحويل الموجودات غير النقدية المصنفة "كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" مباشرة في القائمة الموحدة للدخل.

#### ث) تحويل العمليات الأجنبية

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للشركات التابعة الأجنبية التي لا تعتبر الدينار البحريني عملتها الرئيسية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقارير المالية. ويتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة في فترة التقارير المالية. يتم تضمين أي فروق ناتجة عن التحويل في "احتياطي تحويل العملات الأجنبية" التي تشكل جزءاً من الدخل الشامل الآخر باستثناء الحد الذي تم فيه تخصيص فروق التحويل إلى حقوق الملكية غير المسيطرة. عند استبعاد العمليات الأجنبية، يتم إثبات فروق التحويل المرتبطة بها والمثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر في القائمة الموحدة للدخل.

#### خ) موجودات مستردة

الموجودات المستردة هي موجودات مكتسبة من تسوية الديون. ويتم إدراج هذه الموجودات بأدنى من قيمتها المدرجة وقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع ويتم تسجيلها ضمن "الموجودات الأخرى". إن من سياسة المجموعة تحديد ما إذا كان يمكن استخدام الموجودات المستردة على أفضل وجه في عملياتها الداخلية أو ينبغي بيعها. يتم تحويل الموجودات التي يتم تحديدها بأنها مفيدة للعمليات الداخلية إلى فئات الموجودات ذات الصلة بها بقيمتها المستردة أو القيمة المدرجة للموجود الأصلي المضمون، أيهما أقل. يتم تحويل الموجودات التي تم تحديد بأن الخيار الأفضل لها هو بيعها إلى الموجودات المحتفظ بها لغرض البيع بقيمتها العادلة أو القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع للموجودات غير المالية في تاريخ إعادة الملكية وذلك تماشياً مع سياسة المجموعة.

#### ذ) المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

يتم إثبات جميع المشتريات والمبيعات للموجودات والمطلوبات المالية في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود أو المطلوب.

#### ض) استبعاد الموجودات المالية

يتم استبعاد الموجودات المالية عند انقضاء حقوق الملكية في استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو قيام المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الملكية بصورة جوهرية.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ض) استبعاد الموجودات المالية (تتمة)

يتم قياس استمرار المشاركة التي تأخذ شكل ضمان على الموجودات المحولة بأدنى من القيمة المدرجة الأصلية للموجود والحد الأقصى للمقابل الذي يتوجب على المجموعة دفعه.

#### أ.أ) موجودات الأمانة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة كموجودات للمجموعة وبالتالي لا يتم إظهارها في القائمة الموحدة للمركز المالي.

#### أ.ب) أرباح الأسهم العادية

يتم إثبات أرباح الأسهم المستحقة الدفع على الأسهم العادية الصادرة والأسهم المدفوعة بالكامل للبنك كمطلوب ويتم خصمها من حقوق الملكية عندما يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة. يتم تضمين أرباح أسهم السنة التي تمت الموافقة عليها بعد تاريخ إعداد التقارير المالية في حقوق الملكية ويتم الإفصاح عنها كحدث بعد تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

#### أ.ج) حقوق حاملي حسابات الاستثمار

تدرج جميع حقوق حاملي حسابات الاستثمار بالتكلفة مضافاً إليها الأرباح والمخصصات المتعلقة بها بعد حسم المبالغ المسددة.

تحسب حصة حقوق حاملي حسابات الاستثمار على أساس الدخل الناتج من الموجودات الممولة من حسابات الاستثمار بعد حسم حصة المضارب (كمضارب ورب المال). تحتسب المصروفات التشغيلية من أموال المساهمين ولا يتم تضمينها في الحساب.

إن الأساس الذي تطبقه المجموعة في الوصول إلى حقوق حاملي حسابات الاستثمار في الدخل هو إجمالي دخل الاستثمار محسوماً منه دخل المساهمين.

بموجب معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠، يتم تخصيص الخسائر الائتمانية المتوقعة إلى الموجودات المستثمرة باستخدام الأموال من حسابات الاستثمار المطلقة.

#### أ.د) أسهم الخزانة

أسهم الخزانة هي أدوات الملكية الخاصة بالبنك التي يتم إعادة إقتناؤها، ويتم إثباتها بالتكلفة وتخصم من حقوق الملكية. لا يتم إثبات أي مكسب أو خسارة من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة بالبنك من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة والمقابل، إذا تم إعادة إصدارها في علاوة إصدار الأسهم في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

#### أ.هـ) الزكاة

وفقاً للنظام الأساسي للمجموعة، تقع مسؤولية دفع الزكاة على مساهمي البنك.

#### أ.و) النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه على نقد وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي ومراجعات مستحقة القبض من البنوك بتواريخ استحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوماً.

#### أ.ز) وكالات مستحقة الدفع

تقبل المجموعة الأموال من قبل البنوك والعملاء بموجب ترتيبات الوكالات التي بموجبها يدفع العائد للعملاء على النحو المنصوص عليه في الاتفاقية. لا توجد أي قيود على المجموعة لاستخدام الأموال المستلمة بموجب اتفاقية الوكالة.

يتم استحقاق الربح على وكالات مستحقة الدفع على أساس التناسب الزمني على مدى فترة العقد بناءً على أصول المبالغ القائمة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

أ.ح) التمويل المشترك والتمويل الذاتي

يتم تصنيف الاستثمارات والتمويل والمبالغ المستحقة القبض التي يتم تمويلها بشكل مشترك من قبل المجموعة وحقوق حاملي حسابات الاستثمار ضمن "التمويل المشترك" في القوائم المالية الموحدة. ويتم تصنيف الاستثمارات والتمويل والمبالغ المستحقة القبض الممولة بصورة فردية من قبل المجموعة ضمن "التمويل الذاتي".

أ.ط) الإيرادات المحظورة في الشريعة الإسلامية

إن المجموعة ملزمة بالمساهمة في الأعمال الخيرية لأي دخل يتحقق من مصادر لا تتفق مع الشريعة الإسلامية. وعليه تقوم المجموعة بترحيل هذه الإيرادات إلى حساب الصداقات لكي يتم استخدامها للأغراض الاجتماعية الخيرية.

٣ تصنيف الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

مجموعة بالقيمة العادلة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	مدرجة بالتكلفة المضافة/ أخرى	المجموع ألف
دينار بحريني	ألف	ألف	ألف	ألف
-	-	-	٦٦,٣٥١	٦٦,٣٥١
-	-	-	٣٥٧,٧٧٨	٣٥٧,٧٧٨
-	-	-	١٤٣,٨٠٣	١٤٣,٨٠٣
-	-	-	١٠,٣٢٤	١٠,٣٢٤
-	-	-	١٩٧,٣٨٠	١٩٧,٣٨٠
-	-	-	٣٠٨,٠٩٣	٣٠٨,٠٩٣
-	-	-	٢١٢,١٤٨	٢١٢,١٤٨
-	-	-	١٩,١٩٢	١٩,١٩٢
-	-	-	٢,٧٧١	٢,٧٧١
١٠٩,٣٩٣	١,٩٣٢	-	١١١,٣٢٥	١١١,٣٢٥
-	٥٢,٤٣١	-	٥٢,٤٣١	٥٢,٤٣١
-	-	-	٦,٤٤٨	٦,٤٤٨
-	-	-	١٦,٨٣٥	١٦,٨٣٥
-	١,٣٥٩	-	٥٨,٤١٠	٥٨,٤١٠
-	-	-	٢٥,٩٧١	٢٥,٩٧١
١٠٩,٣٩٣	٥٥,٧٢٢	-	١,٥٨٩,٢٦٠	١,٥٨٩,٢٦٠
<b>الموجودات</b>				
-	-	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
-	-	-	-	صكوك حكومية
-	-	-	-	مربحات ووكالات مستحقة القبض من البنوك
-	-	-	-	صكوك الشركة
-	-	-	-	مربحات
-	-	-	-	مضاربات
-	-	-	-	إجارة منتهية بالتمليك
-	-	-	-	مشاركات
-	-	-	-	موجودات قيد التحويل
١٠٩,٣٩٣	١,٩٣٢	-	-	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	-	-	-	استثمارات عقارية
-	-	-	-	عقارات قيد التطوير
-	-	-	-	استثمار في شركات زميلة
-	-	-	-	موجودات أخرى
-	-	-	-	الشهرة
<b>المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار</b>				
-	-	-	-	مربحات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك
-	-	-	-	مربحات ووكالات مستحقة الدفع لغير البنوك
-	-	-	-	حسابات جارية
-	-	-	-	مطلوبات قيد التحويل
-	-	-	-	تمويل مربحات لأجل
-	-	-	-	مطلوبات أخرى
-	-	-	-	حقوق حاملي حسابات الاستثمار
-	-	-	-	١٥٤,٦٤١
-	-	-	-	٥٩٧,٨٤٨
-	-	-	-	٢٨٣,٨٨٦
-	-	-	-	٢,٧٢٩
-	-	-	-	٧٩,٧٨٦
-	-	-	-	٤٧,٦٥٢
-	-	-	-	١١٨,٨٨١
-	-	-	-	١,٢٨٥,٤٢٣

٣ تصنيف الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

مدرجة بالقيمة العادلة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	مدرجة بالتكلفة المطفاة/ أخرى	المجموع ألف دينار بحريني
-	-	-	١٣١,٩٩٠	١٣١,٩٩٠
-	-	-	٣٥٨,٢٦٩	٣٥٨,٢٦٩
-	-	-	١٨٢,٤٥٢	١٨٢,٤٥٢
-	-	-	٢٨,٩٣٤	٢٨,٩٣٤
-	-	-	٢١٣,٦٨٧	٢١٣,٦٨٧
-	-	-	٢٥٢,٨٠٧	٢٥٢,٨٠٧
-	-	-	١٨٨,٤٨٥	١٨٨,٤٨٥
-	-	-	١٢,٣٠٤	١٢,٣٠٤
-	٤١	-	٣٧,٠١٦	٣٦,٩٧٥
١١٥,٤٠٣	٦,٦٧٠	-	١٢٢,٠٧٣	-
-	٥١,٨٦٣	-	٥١,٨٦٣	-
-	-	-	١٧,٧٨١	١٧,٧٨١
-	-	-	١٠,٥٦١	١٠,٥٦١
-	١,٤٤٩	-	٢٧,٢٦٠	٢٥,٨١١
-	-	-	٢٥,٩٧١	٢٥,٩٧١
-	١٩,٦٣٦	-	١٩,٨٤٠	٢٠٤
١١٥,٤٠٣	٧٩,٦٥٩	-	١,٦٨١,٢٩٣	١,٤٨٦,٢٣١

مدرجة بالقيمة العادلة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	مدرجة بالتكلفة المطفاة/ أخرى	المجموع ألف دينار بحريني
-	-	-	١٣٢,٠٣٢	١٣٢,٠٣٢
-	-	-	٧٢٣,٤٣٩	٧٢٣,٤٣٩
-	-	-	٢٧٩,٦٠٩	٢٧٩,٦٠٩
-	-	-	٢١٧	٢١٧
-	-	-	٩١,٨٣٧	٩١,٨٣٧
-	-	-	٤٩,٠٤٣	٤٩,٠٤٣
-	-	-	٦٨,٧٩٦	٦٨,٧٩٦
-	-	-	١١,٤٢١	١١,٤٢١
-	-	-	١,٣٥٦,٣٩٤	١,٣٥٦,٣٩٤

#### ٤ نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٢٩,٥١٤	٣٢,٢٢٤
٧٢,٣٥٦	٨,٥٠٩
٣٠,١٢٠	٢٥,٦١٨
<u>١٣١,٩٩٠</u>	<u>٦٦,٣٥١</u>

احتياطي إجباري لدى المصرف المركزي\*  
نقد وأرصدة أخرى لدى المصرف المركزي  
أرصدة لدى بنوك أخرى\*\*

\* إن هذا الرصيد غير متوفر للاستخدام في عمليات التشغيل اليومية للمجموعة.  
\*\* إن هذا الرصيد محسوم منه المبلغ غير الجوهرى لمخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة.

#### ٥ مرابحات ووكالات مستحقة القبض من البنوك

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٦٨,٧٩٦	١١٨,٨٧٩
١١٣,٦٥٦	٢٤,٩٢٤
<u>١٨٢,٤٥٢</u>	<u>١٤٣,٨٠٣</u>

موجودات ممولة بصورة مشتركة  
موجودات ممولة بصورة ذاتية

إن هذا الرصيد محسوم منه الخسائر الائتمانية المتوقعة البالغة ٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: لاشيء) والتي تم تخصيصها بالكامل للموجودات الممولة بصورة مشتركة.

بلغت الأرباح المؤجلة على المرابحات والوكالات المستحقة القبض من البنوك ٣٥ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٦٠ ألف دينار بحريني).

إن جميع تعرضات المرابحات والوكالات المستحقة القبض من البنوك في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ هي مع المؤسسات المالية الموجودة أساساً في دول مجلس التعاون الخليجي.

#### ٦ صكوك الشركة

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
١٧,٨٦٥	٥,٦٨٩
٣,٨٤٣	٤,٦٣٥
٧,٢٢٦	-
<u>٢٨,٩٣٤</u>	<u>١٠,٣٢٤</u>

درجة استثمارية  
درجة غير استثمارية  
صكوك غير مصنفة

إن هذا الرصيد محسوم منه مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة البالغة ٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: لاشيء).

#### ٧ مرابحات

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٢٣١,٣٦٣	٢٢٣,٧٤٩
(١٧,٦٧٦)	(٢٦,٣٦٩)
<u>٢١٣,٦٨٧</u>	<u>١٩٧,٣٨٠</u>

مرابحات  
محسوم منها: مخصص الخسائر الائتمانية

يتم تسجيل المرابحات بعد حسم الأرباح المؤجلة البالغة ٢٩,٦٩٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٣٩,٢٤٩ ألف دينار بحريني).

٧ مرائبات (تتمة)

٧,١ التغير في مخصص الخسائر الائتمانية على المرائبات

٢٠١٦	٢٠١٧			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ألف دينار بحريني	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني	مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دينار بحريني
٨,٢٨٨	٢,٦٨٠	١٦,٨٦٦	١٢,٧٦٦	٣٢,٣١٢
	الرصيد في ١ يناير نتيجة لاعتداد معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ تغيرات نتيجة للذمم المدينة المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:			
	محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهوراً			
-	٤٥٤	(١٥٠)	(٣٠٤)	-
	محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً			
-	(٢٤)	-	٢٤	-
	محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً			
-	(١٦)	٢٠٣	(١٨٧)	-
١٤,٦٤٥	١,٠٩٦	١٢,٥٣٦	(١,٢٨٢)	١٢,٣٥٠
(١,٧٦٧)	(٤٥٥)	(١١٥)	(٢٠٦)	(٧٧٦)
١٢,٨٧٨	١,٠٥٥	١٢,٤٢١	(١,٩٥٥)	١١,٥٧٤
	مخصص الخسائر الائتمانية معاد تصنيفها إلى عقود تمويلية أخرى			
(٢,٦٤٣)	-	-	-	-
(٨٤٧)	-	(١٧,٥١٧)	-	(١٧,٥١٧)
١٧,٦٧٦	٣,٧٣٥	١١,٨٢٣	١٠,٨١١	٢٦,٣٦٩
	الرصيد في نهاية السنة			

٨ مضاربات

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
٢٦٧,٥٥٩	٣٢٥,٧٤٨
(١٤,٧٥٢)	(١٧,٦٥٥)
٢٥٢,٨٠٧	٣٠٨,٠٩٣

مضاربات  
محسوم منها: مخصص الخسائر الائتمانية

٨ مضاربات

٨,١ التغيير في مخصص الخسائر الائتمانية على المضاربات

٢٠١٦	٢٠١٧			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة	المرحلة ٣: مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة	المجموع
	ألف	ألف	ألف	ألف
	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
	٤,٧١١	٣,٢٨١	١١,٥٠٢	١٩,٤٩٤
الرصيد في ١ يناير نتيجة لاعتماد معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠				
تغيرات نتيجة للذمم المدينة المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهراً	٧٣٥	(٧٣٢)	(٣)	-
محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	(١٠٠)	٤١٦	(٣١٦)	-
محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	(٢٢)	(٢,١٤٢)	٢,١٦٤	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	٩٠٧	٣,٩٥٢	(١٣٥)	٢٩٠
استرداد / مخصصات انتقت الحاجة إليها	(١٣٤)	(١٠٠)	(١٩٣)	(٥٢)
مخصص الخسائر الائتمانية معاد تصنيفها من عقود تمويلية أخرى	١,٣٨٦	١,٣٩٤	١,٥١٧	٢٣٨
مبالغ مشطوبة خلال السنة	-	-	(٦,١٣٦)	(٤٠٨)
الرصيد في نهاية السنة	٦,٠٩٧	٤,٦٧٥	٦,٨٨٣	١٤,٧٥٢

٩ إجارة منتهية بالتمليك

تمثل هذه صافي الاستثمارات في الموجودات المؤجرة للفترة سواء كانت تقريبية أو تغطي أجزاء رئيسية من الاعمار الإنتاجية المقدر لمثل تلك الموجودات. تنص معظم وثائق التأجير بأن يتعهد المؤجر بنقل الموجودات المؤجرة إلى المستأجر عند الوفاء بكامل التزاماته بموجب اتفاقية التأجير.

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني

فيما يلي التغييرات في موجودات الإجارة المنتهية بالتمليك:

١٥٥,٢١٧	١٨٨,٤٨٥
٢٩,٠٠٦	٥٤,٧٨٢
(١٠,٥٦٨)	(١٧,٩٩٦)
١٤,٤٠٠	(١٤,٤٠٠)
٤٣٠	١,٢٧٧
١٨٨,٤٨٥	٢١٢,١٤٨

في ١ يناير  
إضافات خلال السنة - صافي  
استهلاك موجودات الإجارة  
(استبعاد) / تحويل  
استرجاع مخصص الخسائر الائتمانية خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

٩ إجازة منتهية بالتمليك (تتمة)

٢٠١٦  
ألف  
دينار بحريني

٢٠١٧  
ألف  
دينار بحريني

إجمالي الحد الأدنى للمدفوعات المستحقة لعقود التأجير المستقبلية هي كالتالي:

٤,٣٠٤	٦,٣١٤
٧٩,٢٧٣	٩٨,٤٥٩
١٠٤,٩٠٨	١٠٧,٣٧٥
١٨٨,٤٨٥	٢١٢,١٤٨

مستحق الدفع خلال سنة واحدة  
مستحق الدفع من سنة واحدة إلى ٥ سنوات  
مستحق الدفع بعد ٥ سنوات

تنقسم الإجازة المنتهية بالتمليك إلى فئات الموجودات التالية:

١٨١,٦٨٥	٢١٢,١٤٨
٦,٨٠٠	-
١٨٨,٤٨٥	٢١٢,١٤٨

أراضي ومباني  
طائرة

بلغ الاستهلاك المتراكم على الموجودات الخاضعة للإجازة المنتهية بالتمليك ٤٣,٨٣٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٤٠,٤٠٣ ألف دينار بحريني).

٩,١ التغيير في مخصص الخسائر الائتمانية على الإجازة المنتهية بالتمليك

٢٠١٦

٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهرًا ألف دينار بحريني	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانيًا ألف دينار بحريني	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانيًا ألف دينار بحريني	مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دينار بحريني
٩,٣٠٤	١٤,٣٢٧	١٢,٢١٢	١,١٠٦	١٤,٣٢٧	٩,٣٠٤

الرصيد في ١ يناير نتيجة لإعتماد  
معياري المحاسبة المالي رقم ٣٠  
تغيرات نتيجة للذمم المدينة المثبتة  
في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن  
على:

-	-	(٥)	(٢٢٩)	٢٣٤	محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهرًا
-	-	(١١)	١٦	(٥)	محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانيًا
-	-	١١٩	(١١٧)	(٢)	محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانيًا
٢	(٩٠٥)	(٤٤٥)	(٢٨٦)	(١٧٤)	صافي إعادة قياس مخصص الخسارة
(٤٣٢)	(٣٧٢)	(٣٧٢)	-	-	استرداد / مخصصات انتفت الحاجة إليها
(٤٣٠)	(١,٢٧٧)	(٧١٤)	(٦١٦)	٥٣	مخصص الخسائر الائتمانية معاد تصنيفها من عقود تمويلية أخرى
١,٣٠٢	-	-	-	-	مبالغ مشطوبة خلال السنة
-	(٧,٧٦٩)	(٧,٧٦٩)	-	-	
١٠,١٧٦	٥,٢٨١	٣,٧٢٩	٤٩٠	١,٠٦٢	الرصيد في نهاية السنة

## ١٠ صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
-	(٣)	مراجعات ووكالات مستحقة القبض من البنوك
-	٣	صكوك الشركة
١٢,٨٧٨	١١,٥٧٤	مراجعات
٢٣٨	٤,٢٩٧	مضاربات
(٤٣٠)	(١,٢٧٧)	إجارة منتهية بالتمليك
(٦)	١٠٨	مشاركات
٥٠١	٣٧	موجودات قيد التحويل
٥,٢٣٩	٥,٨٣٣	موجودات أخرى
-	(٨٠٢)	عقود الارتباطات التمويلية وعقود الضمانات المالية
١٨,٤٢٠	١٩,٧٧٩	
٣,١٥٣	٨٨٦	
٢١,٥٧٣	٢٠,٦٥٦	

اضمحلال استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (إيضاح ١٠,١)

### ١٠,١ التغيرات في اضمحلال استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٥,٤٧١	٨,٦٢٤	الرصيد في بداية السنة
٣,١٥٣	١,٠٤٨	المخصص خلال السنة
-	(١٦٢)	استردادات / استرجاعات
٣,١٥٣	٨٨٦	مخصص الاضمحلال
-	(٦,٢٥٩)	مبالغ مشطوبة
٨,٦٢٤	٣,٢٥١	الرصيد في نهاية السنة

## ١١ موجودات ومطلوبات قيد التحويل

تمثل هذه موجودات ومطلوبات مصرف السلام - سيشيل التي تستحق عليها فائدة ولا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية. تم تسجيل هذه الموجودات والمطلوبات كبنود منفصل في مقدمة القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي. فيما يلي تفاصيل الموجودات والمطلوبات قيد التحويل:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٣٥,٤٠٨	١,٦٨٨	الموجودات
١,٥٩٢	٩٢٦	قروض وسلف*
١٦	-	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - دين
-	١٥٧	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
٣٧,٠١٦	٢,٧٧١	موجودات أخرى
-	٢,٧٢٩	المطلوبات
٢١٧	-	ودائع العملاء
٢١٧	٢,٧٢٩	مطلوبات أخرى

خلال السنة، تم تحويل موجودات قيد التحويل المتعلقة ببي إم أي إلى موجودات أخرى عند الانتهاء من عملية التحويل (إيضاح ١٦).

\* أن هذا الرصيد محسوم منه مخصص الخسائر الائتمانية البالغة ٩٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١,٧١٤ ألف دينار بحريني).

١١ موجودات ومطلوبات قيد التحويل (تتمة)

١١,١ التغييرات في مخصص الخسائر الائتمانية على الموجودات قيد التحويل

٢٠١٦	٢٠١٧			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة انتمائياً ألف دينار بحريني	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة انتمائياً ألف دينار بحريني	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة انتمائياً ألف دينار بحريني	مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دينار بحريني
١,٢١٣	٦٧١	١,٠٤٣	١,٧٧٠	١,٢١٣
-	(٦٧١)	(١,٠٤٣)	(١,٧١٤)	-
٥٨٤	-	-	٣٧	٥٨٤
(٨٣)	-	-	-	(٨٣)
٥٠١	-	-	٣٧	٥٠١
-	-	-	-	-
١,٧١٤	-	-	٩٣	١,٧١٤

الرصيد في ١ يناير نتيجة  
لاعتقاد معيار المحاسبة  
المالي رقم ٣٠

محول إلى موجودات أخرى

صافي إعادة قياس مخصص  
الخسارة

استردادات / مخصصات انتفت  
الحاجة إليها

مخصص الخسائر الائتمانية

مبالغ مشطوبة خلال السنة

الرصيد في نهاية السنة

١٢ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

يتم تصنيف الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بتقنية التقييم:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ أو

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يوضح الجدول التالي تحليل إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة بالقيمة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال القائمة الموحدة للمركز المالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧			
المستوى ١ ألف دينار بحريني	المستوى ٢ ألف دينار بحريني	المستوى ٣ ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
٥,٩٠٣	٥,٥٦١	٩٧,٩٢٩	١٠٩,٣٩٣
-	-	١,٩٣٢	١,٩٣٢
٥,٩٠٣	٥,٥٦١	٩٩,٨٦١	١١١,٣٢٥
٣١ ديسمبر ٢٠١٦			
المستوى ١ ألف دينار بحريني	المستوى ٢ ألف دينار بحريني	المستوى ٣ ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
٧,٧٥٥	٥,٠١١	١٠٢,٦٣٧	١١٥,٤٠٣
٣,٩٦٨	-	٢,٧٠٢	٦,٦٧٠
١١,٧٢٣	٥,٠١١	١٠٥,٣٣٩	١٢٢,٠٧٣

الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم يتم تحويل أي مبلغ من المستوى ١ إلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة (٢٠١٦: ١,٧٩٣ ألف دينار بحريني).

## ١٢ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

فيما يلي التغييرات في الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المصنفة ضمن المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

قياس القيمة العادلة باستخدام  
مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن  
ملاحظتها ضمن المستوى ٣

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
١٠٦,٣٩٢	١٠٥,٣٣٩
٢٢٨	١,٢٢٨
(١,٠٣٠)	(٧٢٦)
(٢,١٥١)	(٢,٣٤٦)
(٣٠٧)	(٣,٦٣٤)
٤١٤	-
١,٧٩٣	-
١٠٥,٣٣٩	٩٩,٨٦١

١ يناير  
تغييرات القيمة العادلة  
مخصص الإضمحلال  
استيعادات خلال السنة  
مبالغ مسددة خلال السنة  
إضافات خلال السنة  
محول من المستوى ١ إلى المستوى ٣

في ٣١ ديسمبر

## ١٣ استثمارات عقارية

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٤٨,٩٣٠	٤٩,٤٩٨
٢,٩٣٣	٢,٩٣٣
٥١,٨٦٣	٥٢,٤٣١

أراضي  
مباني

تم تصنيف التغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ضمن المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. كما يلي:

قياس القيمة العادلة باستخدام  
مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن  
ملاحظتها ضمن المستوى ٣

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٦٨,٧٨٦	٥١,٨٦٣
(١٩)	٥٦٨
٢,٧٣٢	-
(١٩,٦٣٦)	-
٥١,٨٦٣	٥٢,٤٣١

١ يناير  
تغييرات القيمة العادلة  
إضافات خلال السنة  
محول إلى موجودات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع

في ٣١ ديسمبر

## ١٤ عقارات قيد التطوير

تمثل هذه العقارات المقتناة والمحتفظ بها من خلال الأدوات الاستثمارية تحديداً لأغراض التطوير في مملكة البحرين والمملكة المتحدة. تتضمن القيم المدرجة على سعر الأرض وتكاليف البناء ذات الصلة.

## ١٥ استثمار في شركات زميلة

لدى المجموعة حصة ملكية بنسبة ١٤,٤% (٢٠١٦: ١٤,٤%) في بنك السلام الجزائر، وهو بنك غير مدرج مؤسس في الجزائر. لدى البنك تمثيل في مجلس إدارة بنك السلام الجزائر والذي من خلاله أصبح لدى البنك نفوذاً مؤثراً على بنك السلام الجزائر. لدى المجموعة حصة ملكية بنسبة ٢٠,٩٤% (٢٠١٦: ٢٠,٩٤%) في بنك الخليج الأفريقي وهو بنك إسلامي خاص مؤسس في كينيا.

## ١٥ استثمار في شركات زميلة (تتمة)

خلال السنة، قامت المجموعة بعمل استثمار في سي إس كيو ١ بروبرتيز يونيت ترست، وهي شركة خاصة مؤسسة في جيرسي. لدى المجموعة حصة ملكية بنسبة ٢٣,٢% (٢٠١٦: لا شيء) في سي إس كيو ١ بروبرتيز يونيت ترست.

تم احتساب حصة ملكية المجموعة في بنك السلام الجزائر وبنك الخليج الأفريقي وسي إس كيو ١ بروبرتيز يونيت ترست باستخدام طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية الموحدة.

يلخص الجدول التالي المعلومات المالية لاستثمارات المجموعة في بنك السلام الجزائر:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٨٠,٧٩٢	٢٨٢,٠٣٧	حصة المجموعة من قائمة المركز المالي للشركات الزميلة:
١٢٨,٤٢٦	٢٢٧,٤٦٥	مجموع الموجودات
٥٢,٣٦٦	٥٤,٥٧٢	مجموع المطلوبات
		صافي الموجودات
٩,٤٢٨	١٣,٠٩٣	مجموع الإيرادات
٥,٧٥١	٩,١٤٤	مجموع المصروفات
٣,٦٧٧	٣,٩٤٩	صافي الربح للسنة
١٦٤	٤٥١	حصة المجموعة من صافي ربح الشركات الزميلة

يلخص الجدول التالي المعلومات المالية لاستثمارات المجموعة في بنك الخليج الأفريقي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٩٩,٨٥٦	١١٥,٤٢٧	حصة المجموعة من قائمة المركز المالي للشركات الزميلة:
٨٣,٨٨٩	٩٦,٧٣٤	مجموع الموجودات
١٥,٩٦٧	١٨,٦٩٣	مجموع المطلوبات
		صافي الموجودات
١٠,٧٢٩	١١,٦٦١	مجموع الإيرادات
٩,٠٢١	١٠,٠٧٤	مجموع المصروفات
١,٧٠٨	١,٥٨٧	صافي الربح للسنة
٥٦٣	٣٣٥	حصة المجموعة من صافي ربح الشركات الزميلة

## ١٦ موجودات أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
-	٢٠,١٤٩	موجودات قيد التحويل (أ)
٣٤٤	٢٩	قروض وسلف العملاء
١,٣٤١	١,٣٥٩	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - دين
		استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (ب)
١,٦٨٥	٢١,٥٣٧	موجودات مستردة (ج)
٤,٨٦٣	١٤,٣٥١	ربح مستحق القبض
٩,٩٢٢	١١,٤١٠	ممتلكات ومعدات
٢,٥١٤	١,٧٠٤	مبالغ مدفوعة مقدماً
١,٨٧٤	١,١٣٦	إيجار مستحق القبض على موجودات الإجارة المنتهية بالتملك
٤٤٩	١,٠٩٠	نم مدينة لبطاقات الائتمان
٢,٩٢٦	٢,٤٣٧	نم مدينة أخرى وسلف
٣,٠٢٧	٤,٧٤٥	
٢٧,٢٦٠	٥٨,٤١٠	

١٦ موجودات أخرى (تتمة)

(أ) تمثل هذه موجودات لا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية ناتجة من استحواذ بي إم أي بنك والبنك البحرينى السعودى ش.م.ب. (سابقاً البنك البحرينى السعودى). هذا الرصيد محسوم منه مخصص الخسائر الائتمانية البالغ ٤,٩٧٠ ألف دينار بحرينى (٢٠١٦: لا شيء دينار بحرينى).

(ب) تم تصنيف الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية المذكورة أعلاه ضمن المستوى ٣ فى التسلسل الهرمى للقيمة العادلة (إيضاح ١٢). فيما يلى التغيرات فى الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية:

قياس القيمة العادلة باستخدام مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن ملاحظتها ضمن المستوى ٣

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحرينى	دينار بحرينى
١,٩٢٨	١,٣٤١
(٨٢)	١٨
(٥٠٥)	-
١,٣٤١	١,٣٥٩

فى ١ يناير  
تحويلات خلال السنة  
استبعادات خلال السنة

فى ٣١ ديسمبر

(ج) هذا الرصيد محسوم منه مخصص بمبلغ وقدره ٦١١ ألف دينار بحرينى (٢٠١٦: لا شيء دينار بحرينى).

١٦,١ التغيرات فى مخصص الخسائر الائتمانية على الموجودات الأخرى

٢٠١٦	٢٠١٧		
	المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:
	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة
المجموع ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحرينى	دينار بحرينى	دينار بحرينى	دينار بحرينى
١٢٥	٥٢	(٤١٩)	٣,٦٧٤
-	-	٦٧١	١,٠٤٣
٥,٥٣٢	٩٥	(٢١٣)	٦,٦٧٦
(٢٩٣)	-	-	(١,٣٣٦)
٥,٢٣٩	٩٥	(٢١٣)	٥,٣٤٠
(٢,٩٤٨)	-	-	-
-	-	-	(٢,١٨٤)
٢,٤١٦	١٤٧	٣٩	٧,٨٧٣

الرصيد فى بداية السنة نتيجة لإعتماد معيار المحاسبية المالى رقم ٣٠ محول من موجودات قيد التحويل  
صافى إعادة قياس مخصص الخسارة  
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها  
مخصص للخسائر الائتمانية معاد تصنيفها إلى عقود تمويلية أخرى  
مبالغ مشطوبة خلال السنة  
الرصيد فى نهاية السنة

## ١٧ الشهرة

بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠١٤، قام البنك باستحواد رأس المال المدفوع لبي أم أبنسبة ١٠٠%. ولقد نتج عن عملية دمج الأعمال شهرة بمبلغ وقدره ٢٥,٩٧١ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٥,٩٧١ ألف دينار بحريني) وهي مرتبطة بقطاع الخدمات المصرفية للمجموعة.

تعتمد قيمة الشهرة القابلة للإسترداد للشهرة على حساب القيمة المستخدمة بإستخدام توقعات التدفقات النقدية من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، لتوقعات فترة الخمس السنوات تم استخدام معدل النمو النهائي بنسبة ١,٥% (٢٠١٦: ٣%) ومعدل الخصم بنسبة ٢١,٥% (٢٠١٦: ١١%).

تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية على أساس منتظم لتقليل أية فروق بين تقديرات الخسارة والخسارة الفعلية.

قامت الإدارة بإجراء تحليل للحساسية لتقييم التغيرات في الفرضيات الرئيسية لتقييم تأثير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد. يعتبر معدل الخصم والأرباح من الفرضيات الرئيسية، إن التغير بنسبة ٠,٥% في معدل الخصم بنسبة ٠,٢٥% في الأرباح سوف لن يؤثر على القيمة المدرجة للشهرة.

## ١٨ تمويل مباحات لأجل

تمثل هذه تمويلات قصيرة الأجل إلى طويلة الأجل مع مختلف المؤسسات المالية التي هي مضمونة مقابل القيمة المدرجة لصكوك الشركة والصكوك الحكومية والبالغة ١١٦,٠٠٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١٧١,٧٧٩ ألف دينار بحريني).

## ١٩ مطلوبات أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٥,٥٢٤	٢١,٥٥٥	ذمم دائنة ومستحقات
٧,٨٠٨	٧,٢٠٨	استثمارات متعلقة بالذمم الدائنة
٥,٩١٧	٥,٢٩٣	ربح مستحق الدفع
٣,٩٨٨	٤,٧٠٤	أرباح أسهم مستحقة الدفع
٨٨٦	٤,٦٤٥	مبالغ مستحقة الدفع للمشروع
٤,١٤٤	٣,٤٠٢	مكافآت نهاية الخدمة ومستحقات أخرى متعلقة بالموظفين
-	٨٤٥	مخصص الخسائر الائتمانية المتعلقة بالارتباطات التمويلية وعقود الضمان المالي
٧٧٦	-	مبالغ مستلمة مقدماً من العملاء لبيع عقارات
٤٩,٠٤٣	٤٧,٦٥٢	

## ٢٠ حقوق حاملي حسابات الاستثمار

إن أموال حقوق حاملي حسابات الاستثمار مختلطة مع أموال المجموعة ويتم استخدامها للتمويل والاستثمار في عقود الموجودات بطرق إسلامية ولا يتم منح الأولوية لأي من الأطراف لغرض الاستثمارات وتوزيع الأرباح. وفقاً لشروط القبول لحقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة يتم استثمار نسبة ١٠٠% من هذه الأموال مع الأخذ في الاعتبار الأوزان ذات الصلة، إن وجدت. تتراوح حصة المضارب في الربح بين ٤٠% و ٥٠%. يتم احتساب المصروفات التشغيلية على أموال المساهمين ولا يتم تضمينها في عملية الحساب. يحتفظ المضارب بحقه في خصم نسبة من صافي الأرباح قبل توزيع أموال الاستثمار، عند الحاجة، وذلك لتحسين الأرباح ويجوز له خصم نسبة أخرى من حصة حاملي حسابات الاستثمار من الأرباح بعد توزيعها كاحتياطي مقابل المخاطر. وتحدد هذه النسبة من وقت لآخر في توزيع الأرباح بناء على تقدير المضارب.

تتكون الأرصدة من حسابات التوفير البالغة ٥٨,٠١٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٥٠,٩٤٤ ألف دينار بحريني) وحسابات تحت الطلب البالغة ٣٧,٩٣٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١٢,٢٠٧ ألف دينار بحريني) وحسابات الهامش البالغة ٢٢,٩٣٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٥,٦٤٥ ألف دينار بحريني).

مخصص الخسائر الائتمانية المخصص للموجودات المستثمرة باستخدام أموال من حسابات الاستثمار المطلقة غير جوهري.

إن متوسط عائد الربح لحاملي حسابات الاستثمار هو ٠,٢٠% في سنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٠,٢٧%).

## ٢١ رأس المال

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠
٢١٤,٠٩٣	٢١٤,٠٩٣

المصرح به:  
٢,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٦: ٢,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم

الصادر والمدفوع بالكامل: (بقيمة اسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم)  
عدد الأسهم ٢,١٤٠,٩٣٠,٧٥٢ (٢٠١٦: ٢,١٤٠,٩٣٠,٧٥٢)

قامت المجموعة بشراء ١٩,٢١٨,٠٠٠ سهم من أسهم البنك خلال السنة (٢٠١٦: ١٥,٠٣٢,٧٣٢ سهم) والتي تم الاحتفاظ بها كأسهم خزانة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

## ٢١,١ توزيعات مقترحة

قرر مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١٨ بتوصية توزيع أرباح أسهم نقدية بواقع ٧ فلس للسهم أو ٧% (٢٠١٦: ٥ فلس أو ٥%) من رأس المال المدفوع خاضعة للحصول على موافقة اجتماع الجمعية العمومية السنوي المقبل.

## ٢٢ احتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، تم تحويل ١٠% من صافي الربح للسنة إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للمجموعة أن تقرر إيقاف مثل هذا التحويل السنوي عندما يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠% من رأس المال المدفوع للبنك. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

## ٢٣ الأرباح للسهم

يحتسب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح بقسمة صافي الربح للسنة العائد إلى مساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

## ٢٤ دخل من عقود التمويل

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
١٢,٨٧٠	١٠,٨٢٦
١٣,٠٦٩	١٧,٢٨٩
١٠,٠٣٠	١٠,٤٩٩
٥٩١	٩٦١
١,٤١٥	١,٦٥٦
٨٧٥	٢,٤٥٧
٣٨,٨٥٠	٤٣,٦٨٨

مراجعات  
مضاربات  
إجارة المنتهية بالتمليك\*  
مشاركات  
مراجعات ووكالات مستحقة القبض من البنوك  
دخل من موجودات قيد التحويل\*\*

\*بلغ استهلاك الإجارة المنتهية بالتمليك ١٧,٩٩٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١٠,٥٦٨ ألف دينار بحريني).

\*\*ينصح مساهمي البنك بذلك، ولكنهم غير ملزمون، بالمساهمة بهذا الدخل للأعمال الخيرية حسب تقديرهم.

٢٥ مكسب من بيع استثمارات وصكوك - صافي

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني

صافي مكسب من بيع:

١٢,١٣٠	٤,٧٧١	عقارات قيد التطوير*
-	١,٢٩٤	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
٣٩٨	٢٢٩	استثمارات أخرى
٢,٦١١	٢٠٢	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٤	١٠	صكوك
<u>١٥,١٥٣</u>	<u>٦,٥٠٦</u>	

\* مبيعات : بمبلغ وقدره ٢٣,١٥٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٤٩,١٣١ ألف دينار بحريني) وتكلفة: بمبلغ وقدره ١٨,٣٨١ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٣٧,٠٠١ ألف دينار بحريني).

٢٦ دخل من استثمارات

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني

(١٢٨)	١,٥٣٢	مكسب / (خسارة) من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١,٩٤٧	٢١٣	دخل إيجار من استثمارات عقارية
<u>١,٨١٩</u>	<u>١,٧٤٥</u>	

٢٧ دخل الرسوم والعمولات ودخل آخر - صافي

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني

٥,٩٥٣	٤,٦١٣	رسوم وعمولات متعلقة بالتمويل والمعاملات
١,٧٥١	٧,٦٩١	دخل آخر*
٢٢٥	١٥٥	رسوم أمانة ورسوم أخرى
<u>٧,٩٢٩</u>	<u>١٢,٤٥٩</u>	

\* يتضمن هذا على بيع تسهيل لطرف ثالث بقيمة ١,٥٩٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: لا شيء دينار بحريني). بالإضافة إلى ذلك، قامت المجموعة باسترداد المبالغ الفائضة البالغة ٣,٩٣٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: لا شيء دينار بحريني) على القيم المكتسبة الناتجة من تسوية التسهيلات التمويلية المتعثرة.

٢٨ مجموع الدخل الشامل

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٦,٠٩٦	١٨,٠٥٥	صافي الربح للسنة
(٨٢)	(٢٤٦)	مكسب غير محقق معاد تصنيفه إلى القائمة الموحدة للدخل من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
٦٧٥	-	مكسب غير محقق من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
(١٩)	(١٥٩)	تغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
(٤)	(٢١١)	إعادة تحويل عملات أجنبية
٥٧٠	(٦١٦)	الدخل الشامل الآخر للسنة
١٦,٦٦٦	١٧,٤٣٩	مجموع الدخل الشامل للسنة
١٦,٧٧٨	١٧,٤٨٣	العائد إلى:
(١١٢)	(٤٤)	حامل أسهم البنك
١٦,٦٦٦	١٧,٤٣٩	حقوق غير مسيطرة

٢٩ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المدارة من قبلهم وكذلك الشركات الحليفة ذات العلاقة مع البنك بحكم الملكية المشتركة أو أعضاء مجلس الإدارة. تتم الموافقة على المعاملات مع تلك الأطراف من قبل مجلس الإدارة.

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

٢٠١٧					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم	المساهمين الرئيسيين	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٩٢	-	-	٩٢	-	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
٩,٣١٩	٢٣٥	-	-	٩,٠٨٤	مرايبات
٧,٢٦٧	-	٤,١٦٣	-	٣,١٠٤	مضاربات
٢,٣٢١	٦٤٧	١,٦٧٤	-	-	إجارة منتهية بالتملك
٣٥	-	٣٥	-	-	مشاركات
٣٣١	٣٦	٢٠١	-	٩٤	موجودات أخرى
٢١,٨٩٥	٢,٣١٤	٤٢٦	١٧,٢٩٥	١,٨٦٠	المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:
١,٦٧٧	١٥٨	٧٧٥	٤٣٨	٣٠٦	وكالات مستحقة الدفع لغير البنوك
٧٥٥	٢٠٠	٥٥٥	-	-	حسابات جارية
١٧٨	١٩	٦	٩٨	٥٥	حقوق حاملي حسابات الاستثمار
١,٢٨٣	-	-	٢٢	١,٢٦١	مطلوبات أخرى
١٢,٣١٧	-	-	-	١٢,٣١٧	التزامات وارتباطات محتملة
					حقوق الملكية
					تعديل التحويل

٢٩ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

٢٠١٦				
	أعضاء			شركات
	مجلس الإدارة	والشركات	المساهمين	زميلة
المجموع	الإدارة	المتعلقة بهم	الرئيسيين	ومشارك
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني				
				الموجودات:
١٨١	-	-	١٨١	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
٦,٧٨٦	-	-	٦,٧٨٦	مرابحات ووكالات مستحقة القبض من البنوك
٢٥,٢٨٧	١١٥	-	-	٢٥,١٧٢
٤,٠٢٢	-	٢,١٣٧	-	١,٨٨٥
٣٦٩	٢٢٦	١٤٣	-	-
٤٥	-	٤٥	-	-
١,٠٨١	٢٤	١٠٨	٢	٩٤٧
				موجودات أخرى
				المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:
١٥,٩٢٢	١,١٣٤	٤٨	١٠,٥٠٥	٤,٢٣٥
١,٨١٥	١٣٢	١,٣٣١	٩	٣٤٣
٩٦٠	١٣٥	٨٢٥	-	-
٦٥	٥	-	-	٦٠
٧٤٣	-	-	-	٧٤٣

فيما يلي الدخل والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القائمة الموحدة للدخل:

٢٠١٧				
	أعضاء			شركات
	مجلس الإدارة	والشركات	المساهمين	زميلة
المجموع	الإدارة	المتعلقة بهم	الرئيسيين	ومشارك
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني				
				الدخل:
٢٥٨	٢٣	٢٢٧	٨	-
٧٨٦	-	-	-	٧٨٦
				المصروفات:
١٦	-	-	١٦	-
٥١٩	٢٢	٧	٤٢١	٦٩
٤	٢	٢	-	-
٧٤٠	-	٧٤٠	-	-
٦,٥١٦	-	-	-	٦,٥١٦

٢٩ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

٢٠١٦		٢٠١٧		٢٠١٦		٢٠١٧	
المجموع	الإدارة العليا	مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم	المساهمين الرئيسيين	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	أعضاء	مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم	المساهمين الرئيسيين
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
١٠٦	٦	٨١	١٩	-	١٠٦	٦	٨١
٧٢٧	-	-	-	٧٢٧	٧٢٧	-	-
٤٣٠	٢٢	١	٣٨٠	٢٧	٤٣٠	٢٢	١
٣	-	٣	-	-	٣	-	٣
٥٩٣	-	٥٩٣	-	-	٥٩٣	-	٥٩٣
٨,٩٤٧	-	-	-	٨,٩٤٧	٨,٩٤٧	-	-

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة ٤١٥ ألف دينار بحريني لسنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٣٨٩ ألف دينار بحريني).

بلغت مكافأة هيئة الرقابة الشرعية ٦٦ ألف دينار بحريني لسنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٤٩ ألف دينار بحريني).

بلغت تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين للسنة والمشملة على مكافآت القصيرة الأجل والمكافآت غير النقدية والبالغة ٢,٩٨١ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٢,٩٠٢ ألف دينار بحريني).

٣٠ ارتباطات والتزامات محتملة

٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٤,٩٩٣	١٩,٤١٩	٢٤,٩٩٣	١٩,٤١٩
٢٠,٧٨٨	١٠,٧٦٧	٢٠,٧٨٨	١٠,٧٦٧
٣,٦٠٧	٩٥٤	٣,٦٠٧	٩٥٤
٤٩,٣٨٨	٣١,١٤٠	٤٩,٣٨٨	٣١,١٤٠
١١٤,٤٩١	٨١,٩٤١	١١٤,٤٩١	٨١,٩٤١
٢٣,٣٠٨	٩,٥٩٤	٢٣,٣٠٨	٩,٥٩٤
٢,٩٥١	-	٢,٩٥١	-
١٤٠,٧٥٠	٩١,٥٣٥	١٤٠,٧٥٠	٩١,٥٣٥
٢٠,٢٨٠	٣٧,٨١٤	٢٠,٢٨٠	٣٧,٨١٤

التزامات محتملة نيابة عن العملاء  
خطابات ضمان  
اعتمادات مستندية  
خطابات قبول

ارتباطات غير قابلة للنقض غير مستخدمة  
ارتباطات تمويلية غير مستخدمة  
ارتباطات غير ممولة غير مستخدمة  
ارتباطات مقابل تكلفة التطوير

عقود صرف أجنبي آجلة - المبلغ الاعترافي

تلتزم الاعتمادات المستندية والضمانات (متضمنة الاعتمادات المستندية المعززة) المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حال فشل العميل من الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد.

إن للارتباطات عادةً تواريخ انتهاء محددة أو تحكمها بنود خاصة لإنهائها. وحيث أن الارتباطات قد تنتهي دون تنفيذها، فإن مجموع مبالغ العقود لا تمثل الاحتياجات النقدية المستقبلية.

### ٣٠ ارتباطات والتزامات محتملة (تتمة)

#### ارتباطات عقود التأجير التشغيلية – المجموعة كمستأجر

دخلت المجموعة في مختلف عقود التأجير التشغيلية لممتلكاتها. فيما يلي الحد الأدنى لمدفوعات عقد التأجير المستقبلية بموجب عقود التأجير غير القابلة للإلغاء:

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
١,١٦٨	١,٢٠٤
٢,٣٦٠	١,٩٧١
<u>٣,٥٢٨</u>	<u>٣,١٧٥</u>

خلال سنة واحدة  
بعد سنة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات

### ٣١ إدارة مخاطر

#### ١,٣١ المقدمة

إن المخاطر كامنة في أنشطة المجموعة إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. تعتبر عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية كبيرة لاستمرار ربحية المجموعة وكل وحدة داخل المجموعة تعتبر مسؤولة عن تعرضات المخاطر المتعلقة بمسئولياتها. وتتعرض المجموعة لعدة مخاطر متمثلة في مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق. وكما تخضع لمخاطر الدفع المبكر والمخاطر التشغيلية.

إن وظيفة مخاطر المجموعة مستقلة عن وحدات الأعمال ويقدم رئيس إدارة مخاطر بالإجابة للمجموعة تقاريره إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة مع إمكانية الوصول إلى لجنة التدقيق والمخاطر التابعة للمجلس.

لا تتضمن عملية رقابة المخاطر المستقلة على مخاطر الأعمال مثل التغيرات في البيئة والتكنولوجيا والصناعية. وحيث يتم مراقبة مخاطر الأعمال من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي للمجموعة.

#### مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن وضع الإطار العام لإدارة المخاطر ومدى قبولها للمخاطر المشتملة على استراتيجيات وسياسات المخاطر.

#### اللجنة التنفيذية

إن اللجنة التنفيذية هي المسؤولة عن مراجعة عملية المخاطر وسياسات المخاطر العامة وتوصية المجلس بالموافقة عليها.

#### هيئة الرقابة الشرعية

تتولى هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة مسؤولية التأكد من التزام المجموعة بالقواعد والمبادئ الشرعية في معاملاتها وأنشطتها.

#### لجنة المخاطر

تمارس لجنة المخاطر سلطتها في مراجعة المقترحات والموافقة عليها ضمن حدود السلطة المفوضة لها. توصي اللجنة بسياسات المخاطر وإطار المخاطر إلى المجلس. إن دورها الرئيسي هو اختيار وتنفيذ نظم إدارة المخاطر ومراقبة المحافظ الاستثمارية وفحص الضغوطات وتقديم تقارير المخاطر للمجلس ولجان المجلس والجهات التنظيمية والإدارة التنفيذية. تقوم اللجنة بإخلاء سلطتها بعد دراسة العناية الواجبة.

#### لجنة الموجودات والمطلوبات

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بوضع السياسات والأهداف المتعلقة بإدارة الموجودات والمطلوبات للمركز المالي للمجموعة من حيث الهيكل والتوزيع والمخاطر والعوائد وتأثيرها على الربحية. كما أنها تقوم بمراقبة التدفق النقدي وسجل الاستحقاقات والتكلفة/العائد على الموجودات والمطلوبات وتقييم المركز المالي للمجموعة من حيث حساسية أسعار الفائدة وكذلك السيولة، بحيث تقوم بإجراء التعديلات التصحيحية المناسبة بناءً على اتجاهات وظروف السوق المتوقعة ومراقبة السيولة ومراقبة تعرضات صرف العملات الأجنبية والمراكز.

## ٣١ إدارة مخاطر (تتمة)

### ١,٣١ المقدمة (تتمة)

#### لجنة التدقيق والمخاطر

يتم تعيين لجنة التدقيق والمخاطر من قبل مجلس الإدارة وهي تضم أعضاء غير تنفيذيين من أعضاء مجلس إدارة المجموعة. تساعد لجنة التدقيق والمخاطر مجلس الإدارة على القيام بمسئولياته فيما يتعلق بتقييم جودة ونزاهة التقارير المالية وتدقيق تلك التقارير وسلامة الضوابط الداخلية للمجموعة ومراجعة ومراقبة إطار وبيان مخاطر المجموعة وكذلك الالتزام بالسياسات والحدود وأساليب مراقبة القوانين والأنظمة والسياسات الرقابية والداخلية المنصوص عليها.

تقوم لجنة التدقيق والمخاطر بمراجعة الممارسات المحاسبية والمالية للمجموعة وتقرير إدارة المخاطر ونزاهة الرقابة المالية والداخلية للمجموعة والقوائم المالية الموحدة. كما تقوم بمراجعة التزام المجموعة بالمتطلبات القانونية وتوصي بتعيين وتعويض والإشراف على مدققي الحسابات الخارجيين والداخليين للمجموعة.

#### التدقيق الداخلي

يتم تدقيق عمليات إدارة مخاطر المجموعة من قبل قسم التدقيق الداخلي الذي يفحص كلاً من كفاية الإجراءات والتزام المجموعة بهذه الإجراءات. ويناقش قسم التدقيق الداخلي نتائج جميع التقييمات مع الإدارة ويقدم تقارير بشأن استنتاجاته وتوصياته إلى لجنة التدقيق والمخاطر التابعة لمجلس الإدارة.

#### قياس المخاطر وأنظمة التقارير

تهدف سياسات إدارة المخاطر للمجموعة إلى تحديد وتحليل وإدارة المخاطر التي تواجهها، لوضع حدود وضوابط المخاطر المناسبة، ومراقبة مستويات المخاطر بصورة مستمرة والالتزام بالحدود. كما إن قسم إدارة مخاطر المجموعة هو المسؤول عن تحديد خصائص المخاطر الكامنة في المنتجات والأنشطة الجديدة والقائمة ووضع حدود للتعرضات للتخفيف من هذه المخاطر.

تتم المراقبة والسيطرة على المخاطر بصورة رئيسية بناءً على الحدود الموضوعية من قبل المجموعة. تعكس هذه الحدود استراتيجية الأعمال وبيئة سوق المجموعة، وكذلك عن مستوى المخاطر التي تكون المجموعة على استعداد لقبولها، مع المزيد من التركيز على القطاعات المختارة. وبالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بمراقبة وقياس المخاطر العامة، حيث تضع في اعتبارها إجمالي القدرات التي تحمل المخاطر إلى التعرض الكلي لجميع أنواع المخاطر والأنشطة.

إن المعلومات التي تم جمعها من كافة الأعمال تخضع للفحص والمعالجة من أجل التحليل والسيطرة وتحديد المخاطر في وقت مبكر. تم تقديم وتوضيح هذه المعلومات لأعضاء مجلس الإدارة ولجنة التدقيق والمخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات، عند الحاجة. يتضمن التقرير إجمالي التعرض نوعية الائتمان وتعرضات مخاطر الائتمان وتعرضات مخاطر السوق ومقاييس المخاطر التشغيلية واستثناءات سقف التملك ومعدلات السيولة وتغيرات بيان المخاطر. يتم تقديم تقارير مفصلة على أساس ربع سنوي وتقارير موجزة على أساس شهري. تقوم الإدارة العليا بتقييم مدى ملائمة مخصصات الخسائر الائتمانية على أساس ربع سنوي. يتسلم مجلس الإدارة تقرير شامل عن المخاطر على أساس ربع سنوي والذي يهدف إلى توفير جميع المعلومات اللازمة لتقييم واستنتاج مخاطر المجموعة.

يتم إعداد وتوزيع تقارير مصممة خصيصاً للمخاطر لكافة مستويات المجموعة من أجل التأكد بأن جميع قطاعات الأعمال لديها معلومات شاملة وضرورية وحديثة. يتم تقديم ملخص يومي لجميع أعضاء المجموعة ذات العلاقة عن استخدام سقف السوق واستثمارات الملكية الخاصة والسيولة، بالإضافة إلى أية تطورات في المخاطر الأخرى.

تظهر التركزات عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما تؤثر بشكل متشابه على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. تعطي التركزات مؤشراً للتأثير النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي أو موقع جغرافي معين.

من أجل تجنب الزيادة في تركيز المخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات معينة للتركيز من أجل الحفاظ على محافظ استثمارية متنوعة. يتم سيطرة وإدارة التركزات المحددة لمخاطر الائتمان بناءً على ذلك.

### ٢,٣١ مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر عدم التزام أحد أطراف عقود التمويل من الوفاء بالتزاماته، الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية. تحاول المجموعة السيطرة على مخاطر الائتمان عن طريق متابعة المخاطر الائتمانية، وضع سقف للتعامل مع الأطراف الأخرى وتقييم الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى بصفة مستمرة.

بالإضافة إلى متابعة السقف الائتمانية، تقوم المجموعة بإدارة التعرضات الائتمانية بالدخول في ترتيبات تعاقدية مع الأطراف الأخرى في الظروف الملائمة وبتحديد فترة التعرض للمخاطر.

٣١ إدارة مخاطر (تتمة)

٢,٣١ مخاطر الائتمان (تتمة)

التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات وتعزيزات إئتمانية أخرى

درجات المخاطر الائتمانية

تخصص المجموعة لكل تعرض من التعرضات درجة مخاطر ائتمانية وذلك على أساس مجموعة متنوعة من البيانات التي تم تحديدها لتكون تنبؤية لمخاطر التعثر في السداد وتطبق الآراء الائتمانية من واقع خبراتها. يتم تحديد درجات المخاطر الائتمانية باستخدام العوامل النوعية والكمية التي تشير إلى احتمالية حدوث التعثر في السداد. تختلف هذه العوامل على أساس طبيعة التعرضات ونوع المقترض. يتم تحديد وتحديث درجات المخاطر الائتمانية بحيث تزداد المخاطر الافتراضية التي تحدث بشكل تصاعدي مع تدهور المخاطر الائتمانية. تم تخصيص لكل تعرض من التعرضات درجة مخاطر ائتمانية عند الإثبات المبدئي وذلك على أساس المعلومات المتوفرة عن المقترض. تخضع التعرضات لمراقبة مستمرة، مما يؤدي إلى نقل التعرضات إلى مختلف درجات المخاطر الائتمانية.

يوضح الجدول أدناه الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (باستثناء التعرض الحكومي) لبنود القائمة الموحدة للمركز المالي. يتم إظهار التعرضات القصوى للمخاطر بعد حسم المخصص، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام إتفاقيات المقاصة والضمانات الرئيسية.

إجمالي الحد الأقصى للتعرض	إجمالي الحد الأقصى للتعرض
٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
	<b>الموجودات</b>
	أرصدة لدى بنوك أخرى
	مرابحات مستحقة القبض من البنوك
	صكوك الشركة
	مرابحات
	مضاربات
	إجارة منتهية بالتمليك
	مشاركات
	موجودات قيد التحويل
	عقود التمويل ضمن الموجودات الأخرى
	المجموع
	ارتباطات والتزامات محتملة
	مجموع التعرض لمخاطر الائتمان

بالإضافة لما هو مذكور أعلاه، تبلغ قيمة التسهيلات التمويلية المقدمة إلى حكومة البحرين ومؤسساتها ذات الصلة والمؤسسات الحكومية لدول مجلس التعاون الخليجي ٦١,١٣٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٧٠,٧١٨ ألف دينار بحريني).

أيضا تسجل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه توضح تعرض مخاطر الائتمان الحالية ولكن ليس إلى الحد الأقصى الذي من الممكن أن ينتج في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

أنواع مخاطر الائتمان

دخلت المجموعة في العديد من العقود والتي تشمل مرابحات ومضاربات ومشاركات وصكوك الشركة وإجارة منتهية بالتمليك. تشمل عقود المرابحات على أراضي ومباني وسلع ومركبات وأخرى، كما تشمل المضاربات على معاملات تمويلية تم الدخول فيها مع بنوك إسلامية ومؤسسات مالية أخرى. المضاربة هي اتفاقية شراكة التي بموجبها يعمل البنك الإسلامي كمقدم للأموال (رب المال) بينما يقدم المستفيد من الأموال (المضارب أو المدير) الخبرة المهنية والإدارية والدراية التقنية من أجل تنفيذ مشروع أو تجارة أو خدمة بهدف تحقيق الربح.

٣١ إدارة مخاطر (تتمة)

٢,٣١ مخاطر الائتمان (تتمة)

أنواع مخاطر الائتمان (تتمة)

تتبع المجموعة آلية تصنيف داخلية لتصنيف العلاقات ضمن إطار الموجودات المالية. يتم تعيين تصنيف لكافة الموجودات المالية وفقاً لمعايير محددة. تستخدم المجموعة نطاق قياسات تتراوح من ١ إلى ١٠ لعلاقات الائتمان، مع ١ إلى ٧ درجات تدل على أنها منتجة، ٨ إلى ١٠ متعثرة. الدرجات من ١ إلى ٤ تمثل درجة جيدة ومن ٥ إلى ٧ تمثل درجة مرضية ومن ٨ إلى ١٠ تمثل درجة التعثر في السداد.

بالنسبة للتعرضات المصنفة خارجياً، فإنه يتم تحويل تصنيفات مخاطر الائتمان لدى وكالات التصنيف الائتمانية المعتمدة (ستاندرز وبورز وموديز وفيتش وكابيتل انتليجنز). إلى تصنيفات الداخلية التي يتم معايرتها مع مخاطر قبول البنك. يتم تحويل تصنيف مخاطر الائتمان الخارجية إلى مخاطر تصنيف داخلية لضمان التناسق بين جميع المؤسسات العامة المصنفة وغير المصنفة.

تسعى المجموعة باستمرار لتحسين منهجيات تصنيفات الائتمان الداخلية وسياسات إدارة مخاطر الائتمان والممارسات التي تعبر عن مخاطر الائتمان الحقيقية الكامنة لمحفظة الاستثمار والثقافة الائتمانية الخاصة بالمجموعة.

(أ) إن نوعية الائتمان للأرصدة لدى البنوك والمرابحات مستحقة القبض من البنوك الخاضعة للمخاطر الائتمانية هي كالتالي:

٢٠١٦	٢٠١٧			١٠٠,٢٢٠	٦٩,٢٠٣	(٢)	١٦٩,٤٢١
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير - المضمحلة ائتمانياً	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً				
المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	١٠٠,٢٢٠	٦٩,٢٠٣	(٢)	١٦٩,٤٢١
١٦٤,٥١٢	١٠٠,٢٢٠	-	-	١٠٠,٢٢٠	٦٩,٢٠٣	(٢)	١٦٩,٤٢١
٤٨,٠٦٠	٦٩,٢٠٣	-	-	٦٩,٢٠٣	٦٩,٢٠٣	(٢)	١٦٩,٤٢١
-	(٢)	-	-	-	-	-	-
٢١٢,٥٧٢	١٦٩,٤٢١	-	-	١٦٩,٤٢١	٦٩,٢٠٣	(٢)	١٦٩,٤٢١

(ب) يحدد الجدول التالي معلومات حول نوعية ائتمان الموجودات المالية. بالنسبة للارتباطات التمويلية و عقود الضمان المالي، تمثل المبالغ في الجدول المبالغ الملتمزم بها أو المضمونة.

(١) صكوك الشركة

٢٠١٦	٢٠١٧			١٠,٣٢٧	(٣)	١٠,٣٢٤
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير - المضمحلة ائتمانياً	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً			
المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	١٠,٣٢٧	(٣)	١٠,٣٢٤
٢٨,٩٣٤	١٠,٣٢٧	-	-	١٠,٣٢٧	(٣)	١٠,٣٢٤
-	(٣)	-	-	-	-	-
٢٨,٩٣٤	١٠,٣٢٤	-	-	١٠,٣٢٤	(٣)	١٠,٣٢٤

٣١ إدارة مخاطر (تتمة)  
٢,٣١ مخاطر الائتمان (تتمة)  
(٢) مباحثات

٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧			
	المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:	
	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	
المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	
٩٨,٢٠٧	١٠٢,٢٣١	-	٣٩١	جيدة (درجة ١ إلى ٤)
٦٩,٨٦٧	٦٨,٨٤٣	-	٣٢,٦٦٦	مرضية (درجة ٥ إلى ٧)
٥٩,٤٠٢	-	١٦,٥١٦	-	متعثرة (درجة ٨ إلى درجة ١٠)
(١٧,٦٧٦)	(٣,٧٣٨)	(١١,٨٣٠)	(١٠,٨١٤)	مجموع مخصص الخسائر الائتمانية
٢٠٩,٨٠٠	١٦٧,٣٣٦	٤,٦٨٦	٢٢,٢٤٣	

يتضمن الجدول أعلاه على ربح مستحق القبض بإجمالي ٢,٧٠١ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١,٦٨٧ ألف دينار بحريني) ومخصص الخسائر الائتمانية المتعلقة به والبالغ ١٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: لا شيء دينار بحريني).

(٣) مضاربات

٢٠١٦	٢٠١٧			
	المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:	
	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	
المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	
١٣٧,٥٣٢	١٨٦,٦٨١	-	٥,٠٥٥	جيدة (درجة ١ إلى ٤)
٥١,٦٨٠	٥٦,٩٠٦	-	١٣,٧٢٤	مرضية (درجة ٥ إلى ٧)
٢٦,٩٤٩	-	٢٥,٠٦٣	-	متعثرة (درجة ٨ إلى درجة ١٠)
(١٤,٧٥٢)	(٦,٠٩٩)	(٦,٨٩٠)	(٤,٦٩٠)	مجموع مخصص الخسائر الائتمانية
٢٠١,٤٠٩	٢٣٧,٤٨٨	١٨,١٧٣	١٤,٠٨٩	

يتضمن الجدول أعلاه على ربح مستحق القبض بإجمالي ٢,٤١٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١,٣٩١ ألف دينار بحريني) ومخصص الخسائر الائتمانية المتعلقة به والبالغ ٢٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: لا شيء دينار بحريني).

(٤) إجارة منتهية بالتملك

٢٠١٦	٢٠١٧			
	المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:	
	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	
المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	
١٤٨,٥٣٤	١٤٣,٢١١	-	٦٢٠	جيدة (درجة ١ إلى ٤)
٤٠,٢٠٥	٢١,٧٨٣	-	٨,٨٢٣	مرضية (درجة ٥ إلى ٧)
٩,٦٥٤	-	٤٢,٢٩٨	-	متعثرة (درجة ٨ إلى درجة ١٠)
(١٠,١٧٦)	(١,٠٧٩)	(٣,٧٤٤)	(٤٩٢)	مجموع مخصص الخسائر الائتمانية
١٨٨,٢١٧	١٦٣,٩١٥	٣٨,٥٥٤	٨,٩٥١	

٣١ إدارة مخاطر (تتمة)

٢,٣١ مخاطر الائتمان (تتمة)

(٤) إجازة منتهية بالتمليك (تتمة)

يتضمن الجدول أعلاه على ربح مستحق القبض بإجمالي ١,٠٩٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٤٤٩ ألف دينار بحريني) ومخصص الخسائر الائتمانية المتعلقة به والبالغ ٣٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: لا شيء دينار بحريني).

(٥) مشاركات

٢٠١٦	٢٠١٧			المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً ألف دينار بحريني	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٧					
٨,٤٢٧	١٤,١٩٠	-	١٤,١٩٠	-	-	١٤,١٩٠	١٤,١٩٠	١٤,١٩٠
٣,٨٤٠	٥,٣٥٢	-	٤,٠١٥	١,٣٣٧	-	٥,٣٥٢	٥,٣٥٢	٥,٣٥٢
١٥٢	٢٣٥	٢٣٥	-	-	٢٣٥	٢٣٥	٢٣٥	٢٣٥
-	(٢٠٠)	(٢٤)	(١٣٣)	(٤٣)	(٢٤)	(٢٠٠)	(٢٠٠)	(٢٠٠)
١٢,٤١٩	١٩,٥٧٧	٢١١	١٨,٠٧٢	١,٢٩٤	٢١١	١٩,٥٧٧	١٩,٥٧٧	١٩,٥٧٧

يتضمن الجدول أعلاه على ربح مستحق القبض بإجمالي ٣٨٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١١٤ ألف دينار بحريني).

(٦) موجودات قيد التحويل

٢٠١٦	٢٠١٧			المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً ألف دينار بحريني	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٧					
١٣,١٩٨	٢,٨٦٤	-	٢,٨٦٤	-	-	٢,٨٦٤	٢,٨٦٤	٢,٨٦٤
٢٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٢,٧٤٥	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,٧١٤)	(٩٣)	-	(٩٣)	-	-	-	(٩٣)	(٩٣)
٣٤,٤٥٨	٢,٧٧١	-	٢,٧٧١	-	-	-	٢,٧٧١	٢,٧٧١

(٧) عقود التمويل ضمن الموجودات الأخرى

٢٠١٦	٢٠١٧			المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً ألف دينار بحريني	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٧					
٨,٨٥٣	٢,٤٣٤	-	٢,٤٣٤	-	-	٢,٤٣٤	٢,٤٣٤	٢,٤٣٤
٣٥٨	٢,٢٥٩	-	١,٨٨٧	٣٧٢	-	٢,٢٥٩	٢,٢٥٩	٢,٢٥٩
٨,٧٠٠	٢٤,٧٧٣	٢٤,٧٧٣	-	-	٢٤,٧٧٣	٢٤,٧٧٣	٢٤,٧٧٣	٢٤,٧٧٣
(٢,٤١٦)	(٨,٠٦٤)	(٧,٨٧٤)	(١٤٩)	(٤١)	(٧,٨٧٤)	(٨,٠٦٤)	(٨,٠٦٤)	(٨,٠٦٤)
١٥,٤٩٥	٢١,٤٠٢	١٦,٨٩٩	٤,١٧٢	٣٣١	١٦,٨٩٩	٢١,٤٠٢	٢١,٤٠٢	٢١,٤٠٢

يتضمن الجدول أعلاه على ربح مستحق القبض بإجمالي ٣٣٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١٨ ألف دينار بحريني). والمخصص ذو الصلة المتعلقة بالخسائر الائتمانية والبالغ ٥ آلاف دينار بحريني (٢٠١٦: لا شيء دينار بحريني).

٣١ إدارة مخاطر (تتمة)

٢,٣١ مخاطر الائتمان (تتمة)

(٨) الارتباطات التمويلية و عقود الضمان المالي

٢٠١٦	٢٠١٧			
	المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:	
	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	
المجموع ألف	المجموع ألف	المجموع ألف	المجموع ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٩٤,٠٠٥	٨٥,٥٣٣	٥,٥٩٤	-	جيدة (درجة ١ إلى ٤)
٣٨,٢١١	-	٣,١٣٨	-	مرضية (درجة ٨ إلى ١٠)
-	(٥٢٣)	(٣٢٢)	-	مجموع مخصص الخسائر الائتمانية
١٣٢,٢١٦	٨٥,٠١٠	٨,٤١٠	-	
	٩٣,٤٢٠			

إن الحد الأقصى لمخاطر الائتمان، دون الأخذ في الاعتبار القيمة العادلة لأي ضمانات واتفاقيات المقاصة التي تتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية، هي محددة بالمبالغ المدرجة في القائمة الموحدة للمركز المالي بالإضافة إلى ارتباطات العملاء المفصّل عنها في إيضاح رقم ٣٠، باستثناء الارتباطات الرأسمالية.

تم خلال السنة إعادة تفاوض تسهيلات تمويلية بإجمالي ٨,٣٤٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١٧,٨٠٣ ألف دينار بحريني). إن معظم التسهيلات المعاد التفاوض بشأنها هي منتجة ومضمونة بالكامل.

لغرض احتساب كفاية رأس المال وفقاً لمتطلبات اتفاقية بازل ٣، بلغ مبلغ التعرض الائتماني الذي يزيد عن ١٥% من رأس المال التنظيمي للمجموعة للأطراف الأخرى الفردية لا شيء دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، (٢٠١٦: لا شيء دينار بحريني).

٣,٣١ المخاطر القانونية والمطالبات

المخاطر القانونية هي المخاطر المحتملة الناتجة عن إجراءات قانونية أو قضائية قد تبطل أو تعيق شروط العقد أو الاتفاقيات المعنية التي تؤثر سلبياً على العمليات التشغيلية للمجموعة. لقد قامت المجموعة بتطوير الرقابة الوقائية الكافية واتخاذ الإجراءات المناسبة لتحديد المخاطر القانونية وتعتقد بأن الخسائر قد تكون ضئيلة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغت قيمة القضايا القانونية المرفوعة ضد المجموعة والتي لم يبت فيها بعد ٥٤٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٤,٩٢٥ ألف دينار بحريني). بناءً على إفادة المستشار القانوني للمجموعة، فإن مجموع المطالبات المقدرة الناتجة من هذه القضايا القانونية ليس لها تأثير جوهري على المركز المالي الموحد للمجموعة حيث قامت المجموعة أيضاً برفع قضايا ضد هذه الأطراف.

٣٢ التركزات

يظهر التركيز عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملين في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة بنفس الأقليم الجغرافي، أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي حالات أخرى. يعطى التركيز مؤشراً للتأثير النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع الأعمال أو على منطقة جغرافية معينة. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الائتمان من خلال تنويع أنشطتها المالية لتفادي تركيز المخاطر غير المرغوبة مع العملاء في مناطق أو قطاعات أعمال معينة.

٣١ إدارة مخاطر (تتمة)

٣٢ التركيزات (تتمة)

فيما يلي توزيع الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

مطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار			مطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار		
مطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار					
ارتيباطات والتزامات محتملة	الاستثمار وحقوق الملكية	موجودات	ارتيباطات والتزامات محتملة	الاستثمار وحقوق الملكية	موجودات
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني					
<b>الإقليم الجغرافي</b>					
دول مجلس التعاون الخليجي					
١٧٤,١٩٦	١,١٩٢,٣٣١	١,٤٩٢,٥٩٤	١٢١,٣٦٥	١,١٥٣,٩٨٧	١,٤٤١,٨٣١
١٣,٣٧٧	٥٠,٢٢٢	٣٨,٣٥٥	-	٥٨,٢٢٤	٦٣,٤٥٤
٤٢٧	٩٥,٠٥٦	٤٩,٥٨٣	٤٧	٦١,٩١٢	٣٣,٥٨٩
٢,١٣٨	٨٩٣	٥٢,٤٥٩	١,٢٦٣	٦٠٩	١٥,٢٤٧
-	٣١٤	٩,٥٣٥	-	١,٦٠٧	١٥,٩٨٢
-	١٧,٥٧٨	٣٨,٧٦٧	-	٩,٠٨٤	١٩,١٥٧
١٩٠,١٣٨	١,٣٥٦,٣٩٤	١,٦٨١,٢٩٣	١٢٢,٦٧٥	١,٢٨٥,٤٢٣	١,٥٨٩,٢٦٠
-	٣٢٤,٨٩٩	-	-	٣٠٣,٨٣٧	-
١٩٠,١٣٨	١,٦٨١,٢٩٣	١,٦٨١,٢٩٣	١٢٢,٦٧٥	١,٥٨٩,٢٦٠	١,٥٨٩,٢٦٠
حقوق الملكية					
<b>القطاع الصناعي</b>					
حكومي وقطاع عام					
٣٣,٤١٧	١٤٨,٧٩٨	٥٢٥,٨٦٥	١٢,٧٠٤	١٧٣,٧٨٣	٥٢٠,١٢٧
١٦,٥٨٢	٣١٠,٦٣٤	٣٦٢,٥٠٤	١,٤٤٥	٣٢١,٧٧٨	٢٣٠,١٦٣
٧٢,٥٦٦	١٩٢,٠٣٨	٣٨٢,١٣٦	٥٧,٨١٤	١٢٤,٥٧٢	٣٦٦,٧٣٣
٢٣,٣٩٥	٦٤,٣٧١	١٠٠,٤٠٥	١٧,٤٩٦	١٦,٠٨٦	٧٦,٢٥١
-	١٤,٩١٨	١٠,٢٤٥	-	٦	٥٠٩
٨,٤١٢	٤٦١,٩٠٩	٢٠٠,٢٢٠	٢٠,٥٢٥	٤١٤,١٣٤	٢١٣,٥١٨
٣٥,٧٦٦	١٦٣,٧٢٦	٩٩,٩١٨	١٢,٦٩١	٢٣٥,٠٦٤	١٨١,٩٥٩
١٩٠,١٣٨	١,٣٥٦,٣٩٤	١,٦٨١,٢٩٣	١٢٢,٦٧٥	١,٢٨٥,٤٢٣	١,٥٨٩,٢٦٠
-	٣٢٤,٨٩٩	-	-	٣٠٣,٨٣٧	-
١٩٠,١٣٨	١,٦٨١,٢٩٣	١,٦٨١,٢٩٣	١٢٢,٦٧٥	١,٥٨٩,٢٦٠	١,٥٨٩,٢٦٠
حقوق الملكية					

### ٣٣ مخاطر السوق

تنتج مخاطر السوق عن التقلبات في معدلات العوائد العالمية على العقود المالية وأسعار صرف العملات الأجنبية التي قد تؤثر بصورة غير مباشرة على قيمة موجودات المجموعة وأسعار الأسهم. لقد وضع مجلس الإدارة حدوداً لقيمة المخاطر التي قد يتم قبولها. ويتم مراقبة مخاطر السوق بشكل منتظم من قبل لجنة التدقيق والمخطر وكذلك لجنة الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة.

#### ١,٣٣ مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغيرات في أسعار الأسهم. لقد وضع مجلس الإدارة حدوداً لتعرضات استثمارات البنك. يتم مراقبة مخاطر السوق باستمرار من قبل لجنة الاستثمار وإدارة المخاطر للمجموعة.

إن التأثير على الدخل (نتيجة للتغيرات في القيم العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية) هي فقط نتيجة للتغيرات المحتملة الممكنة في أسعار الأسهم، وهي على النحو التالي:

٢٠١٧

١٠% انخفاض		١٠% زيادة		مسعرة: السعودية غير مسعرة
التأثير على صافي الربح ألف	التأثير على حقوق الملكية ألف	التأثير على صافي الربح ألف	التأثير على حقوق الملكية ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
(٣٢٩)	(٥٩٠)	٣٢٩	٥٩٠	
	(١٠,٣٤٩)		١٠,٣٤٩	

٢٠١٦

١٠% انخفاض		١٠% زيادة		مسعرة: البحرين السعودية سنغافورة غير مسعرة
التأثير على صافي الربح ألف	التأثير على حقوق الملكية ألف	التأثير على صافي الربح ألف	التأثير على حقوق الملكية ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
(٢٧٠)	(١٦٦)	٢٧٠	١٦٦	
	(٧٧٦)		-	
	(٢٣١)		٢٣١	
	(١٠,٧٦٥)		١٠,٧٦٥	

#### ٢,٣٣ مخاطر عائد الربح

تنتج مخاطر عائد الربح من احتمال أن تؤثر التغيرات في معدلات الربح على الربحية المستقبلية أو على القيم العادلة للموجودات المالية. وقد وضع المجلس حدود على المخاطر التي يمكن قبولها. ويتم مراقبة هذه المخاطر بصورة منتظمة من قبل لجنة المخاطر وكذلك لجنة الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة.

تدير المجموعة التعرضات لتأثيرات العديد من المخاطر المرتبطة بتقلبات في المستويات السائدة لمعدلات الربح على مركزها المالي وتدفقاتها النقدية.

### ٣٣ مخاطر السوق (تتمة)

#### ٢,٣٣ مخاطر عائد الربح (تتمة)

إن التأثير على الدخل فقط نتيجة لتغيرات محتملة ممكنة فورية ومستمرة في معدلات عائد الربح، والتي تؤثر على كلاً من الموجودات والمطلوبات ذات معدلات فائدة عائمة والموجودات والمطلوبات ذات معدلات فائدة ثابتة بتواريخ استحقاق أقل من سنة واحدة هي كالتالي:

٢٠١٧			
التأثير على صافي الربح ألف دينار بحريني	التغير في المعدل %	التأثير على صافي الربح ألف دينار بحريني	التغير في المعدل %
(١٩٢)	(٠,١٠)	١٩٢	٠,١٠
(٢٠١)	(٠,١٠)	٢٠١	٠,١٠
دينار بحريني			
دولار أمريكي			
٢٠١٦			
التأثير على صافي الربح ألف دينار بحريني	التغير في المعدل %	التأثير على صافي الربح ألف دينار بحريني	التغير في المعدل %
(٣٨٠)	(٠,١٠)	٣٨٠	٠,١٠
(١٩٣)	(٠,١٠)	١٩٣	٠,١٠
دينار بحريني			
دولار أمريكي			

#### ٣,٣٣ مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. لقد قام مجلس الإدارة بوضع حدود على المراكز حسب العملة، ويتم مراقبة المراكز على أساس دوري للتأكد من بقائها ضمن الحدود الموضوعه من قبل لجنة المخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة.

إن جزءاً هاماً من موجودات ومطلوبات المجموعة هي بالدينار البحريني أو الدولار الأمريكي أو الريال السعودي. بما إن الدينار البحريني والريال السعودي مثبتان بالدولار الأمريكي، فإن المراكز من تلك العملات لا تمثل مخاطر عملة جوهرية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و٢٠١٦.

#### ٣٤ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بمطلوباتها عندما يحين موعد استحقاقها. مخاطر السيولة قد تكون بسبب إختلال السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يؤثر على بعض مصادر التمويل. وللحد من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار والإبقاء على رصيد النقد وما في حكمه والأوراق المالية الجاهزة للتداول في السوق. يتم مراقبة مراكز السيولة بصورة مستمرة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة ولجنة المخاطر.

٣٤ مخاطر السيولة (تتمة)

يلخص الجدول أدناه بيان الاستحقاق المتوقع لموجودات ومطلوبات المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المجموع ألف دينار بحريني	أكثر من ٥ سنوات ألف دينار بحريني	من ١ إلى ٥ سنوات ألف دينار بحريني	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة ألف دينار بحريني	لغاية ثلاثة أشهر ألف دينار بحريني
<b>الموجودات</b>				
				نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي صكوك حكومية مرابحات ووكالات مستحقة القبض من البنوك صكوك الشركة مرابحات مضاربات إجارة منتهية بالتمليك مشاركات موجودات قيد التحويل استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة استثمارات عقارية عقارات قيد التطوير استثمار في شركات زميلة موجودات أخرى الشهرة
٦٦,٣٥١	-	-	-	٦٦,٣٥١
٣٥٧,٧٧٨	١٧٠,١٤٦	١٥٠,٥٢١	٢٨,٩٥٦	٨,١٥٥
١٤٣,٨٠٣	-	-	-	١٤٣,٨٠٣
١٠,٣٢٤	-	٥,٣٣٢	٣,١٢١	١,٨٧١
١٩٧,٣٨٠	٤٨,٤٩٣	٣٠,٠٤٨	٨٤,٤٤٤	٣٤,٣٩٥
٣٠٨,٠٩٣	٨٧,٨٦١	٩٥,٦٨٩	٨٦,٣٣٨	٣٨,٢٠٥
٢١٢,١٤٨	١٠٧,٣٧٥	٩٨,٤٥٩	١,٤٩٤	٤,٨٢٠
١٩,١٩٢	٣,٢٠٤	٥,٥٥٨	١٠,٣٣٧	٩٣
٢,٧٧١	١,٠٤٠	١٠٨	٦١	١,٥٦٢
١١١,٣٢٥	-	١٠٩,٣٩٤	-	١,٩٣١
٥٢,٤٣١	-	٥٢,٤٣١	-	-
٦,٤٤٨	-	٦,٤٤٨	-	-
١٦,٨٣٥	-	١٦,٨٣٥	-	-
٥٨,٤١٠	١,٤١٤	٣٥,٣٨٩	١,٠٧٣	٢٠,٥٣٤
٢٥,٩٧١	٢٥,٩٧١	-	-	-
<u>١,٥٨٩,٢٦٠</u>	<u>٤٤٥,٥٠٤</u>	<u>٦٠٦,٢١٢</u>	<u>٢١٥,٨٢٤</u>	<u>٣٢١,٧٢٠</u>
<b>المطلوبات وحقوق حاملي</b>				
<b>حسابات الاستثمار</b>				
				مرابحات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك وكالات مستحقة الدفع لغير البنوك حسابات جارية مطلوبات قيد التحويل تمويل مرابحات لأجل مطلوبات أخرى حقوق حاملي حسابات الاستثمار
١٥٤,٦٤١	-	-	٧,٤٦٣	١٤٧,١٧٨
٥٩٧,٨٤٨	١٠٠	٤٧٨,١٧٨	٥٩,٧٨٥	٥٩,٧٨٥
٢٨٣,٨٨٦	-	١٢٧,٢٦٠	٨٦,٣٤٥	٧٠,٢٨١
٢,٧٢٩	٤٣	٢,٤٤٧	٢٣٩	-
٧٩,٧٨٦	٢,٢١١	١٦,٧٧٩	٤٥,٩٠٤	١٤,٨٩٢
٤٧,٦٥٢	١١٥	٢٤,١٦٦	١٤,٥٠٠	٨,٨٧١
١١٨,٨٨١	-	٥٨,١٠١	٣٥,٠٧٨	٢٥,٧٠٢
<u>١,٢٨٥,٤٢٣</u>	<u>٢,٤٦٩</u>	<u>٧٠٦,٩٣١</u>	<u>٢٤٩,٣١٤</u>	<u>٣٢٦,٧٠٩</u>

٣٤ مخاطر السيولة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المجموع ألف دينار بحريني	أكثر من ٥ سنوات ألف دينار بحريني	من ١ إلى ٥ سنوات ألف دينار بحريني	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة ألف دينار بحريني	لغاية ثلاثة أشهر ألف دينار بحريني	
					الموجودات
					نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
١٣١,٩٩٠	-	٦,٥٦٧	٤,٨٠٠	١٢٠,٦٢٣	صكوك حكومية
٣٥٨,٢٦٩	١٩١,١٨٣	١٤٠,٦٢٤	٢٣,٣٧١	٣,٠٩١	مربحات ووكالات مستحقة القبض
١٨٢,٤٥٢	-	-	-	١٨٢,٤٥٢	من البنوك
٢٨,٩٣٤	-	١٦,٢٩٣	٣,٩١٠	٨,٧٣١	صكوك الشركة
٢١٣,٦٨٧	٦٧,٤٣٣	٣٦,٦٧٣	٤١,١٦٥	٦٨,٤١٦	مربحات
٢٥٢,٨٠٧	٧٣,٥٥٤	٧٢,١٩٩	٧٩,١٤١	٢٧,٩١٣	مضاربات
١٨٨,٤٨٥	١٠٤,٩٠٨	٧٩,٢٧٣	١,٦١٥	٢,٦٨٩	إجارة منتهية بالتمليك
١٢,٣٠٤	٣,٤٢٧	٨,٨١١	-	٦٦	مشاركات
٣٧,٠١٦	٩,٣٢٨	٢٧,٦٨٨	-	-	موجودات قيد التحويل
١٢٢,٠٧٣	-	١٢٠,١٢٦	-	١,٩٤٧	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٥١,٨٦٣	٢,٩٣٣	٤٨,٩٣٠	-	-	استثمارات عقارية
١٧,٧٨١	-	١٤,٨٣٨	-	٢,٩٤٣	عقارات قيد التطوير
١٠,٥٦١	٣,٠٣٠	٧,٥٣١	-	-	استثمار في شركات زميلة
٢٧,٢٦٠	٦,٧٤٥	٦,٢٦٧	١,١٨٢	١٣,٠٦٦	موجودات أخرى
٢٥,٩٧١	٢٥,٩٧١	-	-	-	الشهرة
١٩,٨٤٠	-	-	-	١٩,٨٤٠	موجودات محتفظ بها لغرض البيع
<u>١,٦٨١,٢٩٣</u>	<u>٤٨٨,٥١٢</u>	<u>٥٨٥,٨٢٠</u>	<u>١٥٥,١٨٤</u>	<u>٤٥١,٧٧٧</u>	
					المطلوبات وحقوق حاملي
					حسابات الاستثمار
١٣٢,٠٣٢	-	٧,٣٩٧	١٢٤,٦٣٥	-	مربحات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك
٧٢٣,٤٣٩	-	٥٧٨,٧٥١	٧٢,٣٤٤	٧٢,٣٤٤	وكالات مستحقة الدفع لغير البنوك
٢٧٩,٦٠٩	-	١٢٩,٠٨٣	٨٥,٩٨٤	٦٤,٥٤٢	حسابات جارية
٢١٧	-	-	-	٢١٧	مطلوبات قيد التحويل
٩١,٨٣٧	٩,٢٠٤	٣٣,٧٤٤	-	٤٨,٨٨٩	تمويل مربحات لأجل
٤٩,٠٤٣	-	٢٤,٥٢١	١٤,٧١٣	٩,٨٠٩	مطلوبات أخرى
١١,٤٢١	-	-	-	١١,٤٢١	مطلوبات متعلقة بموجودات
٦٨,٧٩٦	-	٣٣,٥٨٤	٢٠,٤٥٤	١٤,٧٥٨	مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع حقوق حاملي حسابات الاستثمار
<u>١,٣٥٦,٣٩٤</u>	<u>٩,٢٠٤</u>	<u>٨٠٧,٠٨٠</u>	<u>٣١٨,١٣٠</u>	<u>٢٢١,٩٨٠</u>	

٣٤ مخاطر السيولة (تتمة)

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة بناءً على الالتزامات التعاقدية للسداد غير المخصومة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و٢٠١٦:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧					
المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من ١ إلى ٥ سنوات	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة	لغاية ثلاثة أشهر	عند الطلب
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وارتباطات والتزامات محتملة					
١٥٤,٦٤١	-	-	٩,١٧٥	١٤٥,٤٦٦	-
٥٩٧,٨٤٨	١٠٠	٧١,٦٢٩	٢٦١,٠٧٦	٢٦٥,٠٤٣	-
٢٨٣,٨٨٦	-	-	-	-	٢٨٣,٨٨٦
١١٨,٨٨١	-	-	-	١١٨,٨٨١	-
٢,٧٢٩	٤٣	٢,٤٤٧	٢٣٩	-	-
٧٩,٧٨٦	٢,٢١١	١٦,٧٧٩	٤٥,٩٠٤	١٤,٨٩٢	-
٩١,٥٣٥	١٩,٨٨١	٣٦,٥١٦	٢٨,٣٢٩	٦,٨٠٩	-
٧٢,١٢٩	-	١٢,٨٠١	١٢,٤٠٦	٤٦,٩٢٢	-
٩,٣١٤	١١٥	٩٢٨	٢,٦٣٤	٥,٦٣٧	-
١٠,٨٨٢	٢٣	٥,٢٤٨	٤,٧٦٣	٨٤٨	-
١,٤٢١,٦٣١	٢٢,٣٧٣	١٤٦,٣٤٨	٣٦٤,٥٢٦	٦٠٤,٤٩٨	٢٨٣,٨٨٦
٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من ١ إلى ٥ سنوات	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة	لغاية ثلاثة أشهر	عند الطلب
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وارتباطات والتزامات محتملة					
١٣٢,٠٣٢	-	-	٧,٣٩٧	١٢٤,٦٣٥	-
٧٢٣,٤٣٩	-	٨١,٤٠٨	٣٢٨,٥١٣	٣١٣,٥١٨	-
٢٧٩,٦٠٩	-	-	-	-	٢٧٩,٦٠٩
٦٨,٧٩٦	-	-	-	٤٠,٧٢٩	٢٨,٠٦٧
٢١٧	-	-	-	-	٢١٧
٩١,٨٣٧	٩,٢٠٤	٣٣,٧٤٤	-	٤٨,٨٨٩	-
١٣٧,٧٩٩	٢٥,٣٧٢	٤٤,٧٢٩	٤٦,٥٧٧	١٢,١٢٢	٨,٩٩٩
٧٦,١٤٧	-	١٠,٣١٨	٥,٩٨٠	٢٤,٥٣١	٣٥,٣١٨
١٤,٧٥٩	-	٥٢٨	٦,٢٤٦	٧,٩٨٥	-
١٢,١٠٥	-	٦,٣٢٩	٥,٠١٥	٧٦١	-
١١,٤٢١	-	-	-	١١,٤٢١	-
١,٥٤٨,١٦١	٣٤,٥٧٦	١٧٧,٠٥٦	٣٩٩,٧٢٨	٥٨٤,٥٩١	٣٥٢,٢١٠

### ٣٥ معلومات قطاعات الأعمال

#### معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- **الخدمات المصرفية** تقوم أساساً بإدارة الحسابات الاستثمارية المشاركة في الأرباح المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية، تقديم العقود التمويلية التي تتفق مع مبادئ الشريعة الإسلامية وتقدم خدمات مصرفية أخرى تتوافق مع الشريعة الإسلامية. يشمل هذا القطاع الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروات.
- **الخزائنة** يقوم أساساً بتقديم خدمات أسواق الأموال التي تتوافق مع الشريعة الإسلامية، خدمات التجارة والخزائنة متضمنة مبيعات السلع قصيرة الأجل.
- **الاستثمارات** يقوم أساساً بإدارة المحافظ المملوكة من قبل المجموعة ويقوم بخدمة العملاء بتقديم منتجات استثمارية وإدارة الصناديق وتقديم استثمارات بديلة.
- **رأس المال** يدير رأس مال المجموعة غير المستخدم عن طريق استثماره في الأدوات المالية ذات جودة عالية ويتكبد جميع مصروفات إدارة هذه الاستثمارات واحتساب المصروفات المتعلقة بنظم الحوكمة الرأسمالية.

هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية. المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب معدلات السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تكاليف التحويل هي على أساس المعدل المجمع والذي يساوي تقريباً تكلفة الأموال.

فيما يلي بيان بمعلومات القطاعات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	الخدمات المصرفية	الخزائنة	الاستثمارات	رأس المال	المجموع
	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
الدخل التشغيلي	٣٠,٧٥٧	٢٢,٠٣٠	٨,٥٢٦	٨٧٧	٦٢,١٩٠
نتيجة القطاع	٦٤٥	١٧,٥٤٠	(١,٦٠٤)	٩٣٤	١٨,٠٥٥
موجودات القطاع	٧٤٤,٢٦٤	٦١٢,٤١٤	١٩٨,٢٤٩	٣٤,٣٣٣	١,٥٨٩,٢٦٠
المطلوبات وحقوق الملكية حسب القطاع	٩١٥,٧٧٩	٣٣٠,٥١٣	١٦,٩٥٤	٣٢٦,٠١٤	١,٥٨٩,٢٦٠

تم تخصيص الشهرة الناتجة من استحواذ بي إم أي بنك ضمن قطاع الخدمات المصرفية.

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

	الخدمات المصرفية	الخزائنة	الاستثمارات	رأس المال	المجموع
	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
الدخل التشغيلي	٢٧,٩٥١	١٣,٣٦٩	٢٠,٣١٩	١,٣٦١	٦٣,٠٠٠
نتيجة القطاع	(١٠,٠٦٢)	١١,٩٥٧	١٤,٧٢٣	(٥٢٢)	١٦,٠٩٦
موجودات القطاع	٧٠٦,٥٧٢	٦٧٨,٨٩٦	٢٣٦,٣٣٨	٥٩,٤٨٧	١,٦٨١,٢٩٣
المطلوبات وحقوق الملكية حسب القطاع	١,٠٢١,٦٢٩	٣١٧,٠٧٩	٥٠,٣١٢	٢٩٢,٢٧٣	١,٦٨١,٢٩٣

تم تخصيص الشهرة الناتجة من استحواذ بي إم أي بنك ضمن قطاع الخدمات المصرفية.

#### معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

تعمل المجموعة بشكل أساسي في دول مجلس التعاون وتحقق كافة إيراداتها التشغيلية وتتكبد كافة مصروفاتها التشغيلية من دول مجلس التعاون.

## ٣٦ موجودات الأمانة

بلغت الصناديق المدارة في نهاية السنة ٧٠,٤٨٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١٠٥,١٧٤ ألف دينار بحريني). هذه الموجودات محتفظ بها بصفة الأمانة وتقاس بالتكلفة ولا يتم إدراجها في القائمة الموحدة للمركز المالي.

## ٣٧ هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للبنك من خمس علماء يقومون بمراجعة امتثال البنك للمبادئ العامة للشريعة الإسلامية والفتاوى الخاصة والتعليمات والإرشادات الصادرة من قبل هيئة الرقابة الشرعية. تتضمن مراجعتهم على فحص الأدلة المتعلقة بالتوثيق والإجراءات المتبناة من قبل المجموعة للتأكد من أن أنشطتها تدار وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.

## ٣٨ القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة للصكوك الحكومية هي ٣٦١,١٧٢ ألف دينار بحريني وقيمتها المدرجة ٣٥٧,٧٧٨ ألف دينار بحريني وإن القيمة العادلة للصكوك للشركة هي ١٠,٣٣٩ ألف دينار بحريني وقيمتها المدرجة ١٠,٣٢٤ ألف دينار بحريني. إن القيم العادلة المقدره للأدوات المالية الأخرى لا تختلف جوهرياً عن قيمها المدرجة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و٢٠١٦.

## ٣٩ الإيرادات والمصروفات المحظورة في الشريعة الإسلامية

خلال السنة، استلمت المجموعة دخلاً محظوراً بموجب قواعد الشريعة الإسلامية بإجمالي ٣٩٧ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٤١٢ ألف دينار بحريني). تتضمن هذه على دخل مكتسب من الاستثمارات والتمويلات التقليدية نتيجة استحواذ بي إم أي و البنك البحريني السعودي وغرامة مالية محتسبة على عملاء ودخل من أرصدة الحسابات الجارية المحتفظ بها في البنوك المراسلة. وتم تخصيص هذه الأموال للمساهمات الخيرية بعد خصم استرداد المصروفات من هذه الأموال.

## ٤٠ الواجبات الاجتماعية

أدت المجموعة خلال السنة واجباتها الاجتماعية وذلك من خلال نفقات صندوق الزكاة والصدقات للأفراد والمؤسسات المستخدمة لأغراض التبرعات الخيرية. خلال السنة دفعت المجموعة مبلغ وقدره ٣٢٨ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٦٧ ألف دينار بحريني) على حساب التبرعات الخيرية.

## ٤١ الزكاة

وفقاً لقرار المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية الذي عقد بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠٠٩، لقد تقرر تعديل النظام الأساسي للبنك لإبلاغ المساهمين عن التزاماتهم بدفع الزكاة على صافي الدخل وصافي القيمة. وبالتالي، لم يتم إثبات الزكاة في القائمة الموحدة للدخل كمصروف. بلغت الزكاة المستحقة الدفع من قبل المساهمين لسنة ٢٠١٧ والتي تم تحديدها من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة بواقع ٢,٥ فلس (٢٠١٦: بواقع ٢,٥ فلس) للسهم.

## ٤٢ كفاية رأس المال

إن الهدف الرئيسي لإدارة أسمال المجموعة هو التأكد بأن المجموعة تلتزم بالمتطلبات الخارجية المفروضة لرأس المال وبأن المجموعة تحتفظ بدرجات ائتمانية قوية ونسبة رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأقصى للقيمة للمساهمين. كما يتم إدارة كفاية رأس المال لكل شركة من شركات المجموعة بشكل منفصل وبصورة فردية. لا توجد لدى المجموعة أية قيود جوهريه على قدرتها للحصول على أو استخدام موجوداتها وتسوية التزاماتها باستثناء القيود التي قد تنتج عن الأطر الرقابية من خلال الشركات التابعة المصرفية التي تعمل فيها.

#### ٤٢ كفاية رأس المال (تتمة)

من أجل الحفاظ على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمالية. لم يتم عمل تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

تم احتساب رأس المال التنظيمي والموجودات المرجحة المخاطر وفقاً لاتفاقية بازل ٣ على النحو المحدد من قبل مصرف البحرين المركزي.

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٧٣,٥٧٦	٢٥٣,٤٦٩	رأس المال الأسهم العادية فئة ١
٥	٩	رأس المال الإضافي فئة ١
٢٩,٨٧٣	٣٩,٨٦١	رأس المال فئة ٢
<u>٣٠٣,٤٥٤</u>	<u>٢٩٣,٣٣٩</u>	مجموع رأس المال
١,٣١٤,٣١٥	١,٢٦١,٩٣٩	التعرضات المرجحة لمخاطر الائتمان
٨,٠٥٣	٢,٣٣١	التعرضات المرجحة لمخاطر السوق
٨٥,٧١٠	١٠٤,٣١٠	التعرضات المرجحة للمخاطر التشغيلية
<u>١,٤٠٨,٠٧٨</u>	<u>١,٣٦٨,٥٨٠</u>	مجموع الموجودات المرجحة للمخاطر
٢	-	احتياطي مخاطر الاستثمار
<u>١,٤٠٨,٠٧٦</u>	<u>١,٣٦٨,٥٨٠</u>	مجموع التعرضات المرجحة للمخاطر المعدلة
<u>٢١,٥٥%</u>	<u>٢١,٤٣%</u>	مجموعة نسبة رأس المال
<u>١٢,٥%</u>	<u>١٢,٥%</u>	الحد الأدنى المطلوب

#### ٤٣ نظام حماية الودائع

يتم تغطية ودائع بعض عملاء المجموعة بنظام حماية الودائع (النظام) المؤسس من قبل قوانين مصرف البحرين المركزي. يتم تغطية ودائع العملاء المحتفظ بها من قبل البنك في مملكة البحرين بنظام حماية الودائع وحقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي وفقاً للقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠. يغطي هذا النظام "الأشخاص الإعتياديين" (الأفراد) المؤهلين بحد أقصى ٢٠,٠٠٠ دينار بحريني كما هو منصوص عليه وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي. ويتم دفع مساهمة دورية من قبل البنك على النحو المنصوص عليه من قبل مصرف البحرين المركزي ضمن هذا النظام.

#### ٤٤ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتناسب مع العرض المطبق في السنة الحالية. إن إعادة التصنيفات هذه لم تؤثر على صافي الربح ومجموع الموجودات ومجموع المطلوبات ومجموع حقوق الملكية للمجموعة المبينة مسبقاً.